



6062 korona volt. A tagok száma az elmúlt évben 177 volt. A jelentést, valamint a felügyelő-bizottság által jóváhagyott pénztári és vagyonkimutatást az 1904. évre szóló költségvetéssel helyesléssel tudomásul vették. A közgyűlés ezután *Harsányi Adolf* indítványára *Némái Antal* 35 éves ipartársulati tevékenységét jegyzőkönyvben megörökítette. A társulat összes vagyona 51.301 kor. 04 fill. Az 1904. évi költség-előirányzat 6062 korona. Közgyűlés után társasvacsora volt.

**A bor és az élelmiszerek hamisításának veszedelme a vendéglősökre.** Egy német szaklap írja a következőket: „Vajjon ne lehetne teljesen ártalmatlanná tenni az olyan embereket, a kik a bor nemes fogalma ellen így vétének? *Ha a korsmáros vét a társadalmi törvények ellen, megvonják tőle a konzessziót*; ha a hentes „utálatkeltő“ dolgokat kever a kolbászba, a bírói ítélet által eo ipso lehetlenné van tőve; a ki azonban a *bortörvény ellen vétett*, az kitölti vagy lefizeti a büntetését, s aztán  *folytatja e dolgát*, mert árujának fogyasztója nem kerül abba a helyzetbe, hogy annak termelőjével megismerkedjék.“ Hogy a lelkiismeretlen kereskedők minő veszedelmebe dönthetik a jóhiszemű vendéglőst hamisítványaikkal, még jobban kidomborítja a bécsi „*Stammgast*“, a melyben ezt olvassuk: „Ha a vendéglős száz jótállási bizonylatot adat is magának a szállítójától, *még sem lehet bizonyos abban, hogy nem csapják-e be és nem büntetik-e meg, mert elsősorban mégis csak az forog veszedelemben*, a ki a fogyasztóval érintkezik, *ez pedig a vendéglős és nem a termelő, sem a kereskedő*. De gyakran még maga a termelő se tudja, hogy p. o. borának megvan-e a törvényileg előírt sav- vagy szeszfoka, sokszor a legjobb hiszemben adja el borát és áll jól azért, hogy a bor kifogástalan; ha azonban *még sem az, csak a korsmárost csinik nyakon*; a termelő vagy kereskedő legföljebb a polgári pör veszedelmét kockáztatja, *a vendéglős ellenben egész egészszízen- zidiáját, noha gyakran teljesen ártatlan*.“

**Ha mi is így gazdálkodhatnánk!** Hollandia új vámtarifáját a kormány a minap terjesztette a második kamara elé. Az új tarifa *közszükségletet* képező árukra *alacsony* vámokat állapít meg, magasabbak a vámtételek a kényelmi és legmagasabbak a fényűzési cikkekre. Az *ipar és földművelés* céljára szükséges nyersanyagok, nevezetesen érczek, fa, pamut, gyapju, kőszén vámentesek, félégyártmányok a feldolgozás mérvéhez képest megszabott mérsékelt vámnak vannak alávetve. *Gabona, hüvelyesek, magvak vámentesek*, maláta két százalék értékvámot fizet, liszt, burgonyalisz és preparált gabona 100 kilónként 3 firt vámmal terhelhetik. *Vágómarha* vámentes, lovak — a ponnik kivételével — specifikus vámot fizetnek. *Bor hordókban* vámentes, ellenben finom borok üvegekben magas vámot fizetnek. Kész élelmiszerek 100 kilónként 25 forint vámmal terhelvők. Így aztán lehet ipart fejleszteni, népet gazdagítani; ámde mi arra vagyunk kárhóztatva, hogy az osztrák ipart tápláljuk életerőnk végső kimerültségig. Lesz-e megváltásunk, szabadulásunk?

**Az exlex hatása.** Az állampénztár 1903. évi október-decemberi forgalmáról szóló kimutatás megjelent, minélfogva az 1903. évi május 1-én beállott és az egész éven át tartott, belátható időn belül véget nem érő exlex hatása az állami bevételekre immár megállapítható. Kítűnik, hogy az adózók az adófizetési kényszer terén beállott szünetelést nem használták ki oly mértékben, a mint azt megtehették volna.

Az utolsó évnegyedben az egyenes adókból befolyt bevételek összege 25.7 millióval kisebb, mint az 1902. évi utolsó negyedében. A pénzügyminiszteri kimutatás az egyenesadók, bélyeg- és jogilletékek csökkenését együttvéve csak 50.972,118 k.-ra teszi. Ez tekintélyes összeg ugyan, de azért államháztartásunkban nincs deficizit, sőt némi fölöslege van. Ezt azzal érte el a kormány, hogy minden elodázható kiadást mellőzött, így a beruházásokat is.

## A Biblia.

Elmélkedés márcz. 15-én.

„Mivelhogy hallottuk a ti hiteteket a Krisztus Jézusban és minden szentekhez való szerelmeitek. — A mennyekben néktek eltett reménységért, melyet először hallottatok az igazságnak beszédéből, mely az *evangélium*. — Mely eljutott hozzátok, miképpen az egész világra is és gyümölcsöt terem, miképpen tinálatok is a naptól fogva, melyen hallottátok és megismerétek az Istennek kegyelmét *valóságosan*.“

Pál I. R. 4. 5. 6. v.

Közeleg az idők telje, a mikor egy akol és egy pásztor léssen, azaz szeretetben lakunk egymással és az igazság vezérel bennünket.

Lefoszlik szemeinkről a hályog, lelkünk-ről a kőd és keressük felebarátainkat, hogy összeülekezhessünk, lerombolván minden gátat sziveink között.

Ez a vágy, ez a törekvés jellemzi a kort, melyben élünk s ennek a diadala léssen ennek az új századnak a dicsősége, soha el nem muló emléke.

Hogy ebben reménykedhetünk, hogy bizhatunk a nyomor békójának és a szolgaság igájának megsemmisülésében, ezt az igazság könyvének, a *bibliának* köszönhetjük.

Valamikor hét pecséttel lezárt könyv volt ez, a melyhez a fölavatottak is félve nyulhattak; mert a hatalmasok észrevették, hogy sok benne a minden igazságot megláttató világság és rettentő nagy benne a vérforraló hőség.

Igazuk volt. Ennek a könyvnek penészes betűiben a nap fénye és a tüzhányók mindent megolvasztó ereje lappang.

Bebizonyult ez, a mikor a szeretet és az igazság papjai letörték erről a könyvről az eltitkoltság pecsétjeit, akkor egyszerre megmozdult a világ, a nap állott, forgott a föld s az emberek kibontották a *lelküismereti szabadság* zászlaját.

És csakugyan forgott a föld egyre gyorsabban, az emberek forrongtak egyre hevesebben s nemsokára a szabadság, testvériség és egyenlőség harsogta szilaj harczi indulóját.

Ezt mind a *biblia* tette. Csodás könyv ez, a melyből hit malasztja, jövő élet reménye, bűnök büntetése, mindenből kiségitő bölcsesség szól felénk.

A ki vak és látni akar, lát, ha ennek a könyvnek az igéit hallgatja; a ki megtévedett, megigazul, ha ebbe a könyvbe mélyed, a ki ártatlanul szenved, az fölmagasztosul, mert ez a könyv a dicsőség koronáját nyújtja neki. Ez a könyv az, a mely *mindenkinek egyenlőn mér*, vigasztalva és intve, mondván: „Az első utolsókká lesznek, az utolsók elsőkké!“

Nem könyv ez, nem rideg papiros, hanem szív, a halandó emberiség halhatatlan szive, mert benne van a hit és „szegénynek drága kincs a hit, a mely túrni és remélni megtanít.“

Megérdemi tehát ez a könyv, a mely nem egyes emberek, nem egy nép szellemének a dicsősége, nem a választottak öröksége, hanem mindenkié, az egész em-

beriség gyémánttá kristályosodott érzelmeinek és gondolatainak mélyeséges, kiaknázhatlan bányája; megérdemi tehát ez a könyv, mint az emberiség fölszabadítója, szebb jelenünk forrása és boldogabb jövőnk záloga, hogy méltón ünnepeltessek most, a mikor a természet új életre kel s a szabadságért való küzdelmek emléke fölpezsdíti vérünket.

Virágfakasztó, lélekedő márczius havában tehát mi fátylát gyújtunk, koszorút fonunk és himnusz zengünk a *bibliának*, a mely ut, mert igazságra vezet; élet, mert szeretetre bír.

A protestantizmus aegise alatt, de az egész kereszténység dicsőségére s minden ember javára *ezelőtt száz évvel* alakult meg az *angol bibliaterjesztő társulat*, a mely ezt a csodálatos, Istenünk ihletéből származott könyvet közkinccsé tette, lefordítván minden nyelvre és terjesztve a föld kerekéségén.

Ezt az évfordulót világszerte ünneplik a protestáns egyházak, de kell, hogy ünnepelje mindenki; mert ebből a könyvből áradt felénk minden, a mire az emberiség ma büszke s ebből csirázik majd ki mindaz, a mi ezt egykor boldogíthatja.

Mi tehát, a mikor nemzetünk egygyé olvadt, a mikor szolgaságunk lánczait szétszaggattuk, márczius 15-ikén, hálával borulunk le a *biblia* előtt, a melynek mindezt köszönhetjük.

Ezrek ezrek azt mondják és mindnyájan érezzük, hogy eme napon felleobbant, de vérbe, tűzbe és hazugságba fojtott szabadságunk még nem teljes; a kik ezt mondják, azoknak igazuk van. Ám a kik ezt okozták, a kik az elnyomó nagy bűnösök szolgálatában állanak, azoknak ezen a szent napon, a szabadság és a biblia ünnepén intelmül megint csak az *írás* szavait idézzük *Amos* pr. könyvének imitt következő versezeteiből:

„Kik elefánttetemből csinált ágyakban alusztok és elnyújtóztok a ti nyoszolyáitokban és kik válogatott bárányokkal laktok és meghizlalt borjakkal; kik hegedűszó mellett énekeltek és vigasságtevő szerzőkre gondoltok, mint Dávid; kik a bort nagy poharakkal isszátok és drága olajjal kenitek magatokat és nem szánjátok Józsefnek römlását, ennek okáért elővitettek ti a népek között fogságra és elközelget az ágyban nyújtózkodóknak jajgatása.“

Ez az *írás* jövődölése azokra, a kik nagy bőségüktől nem tudják szemmel látni, szívvel megszánni a Józsefnek, nyomorgó társaiak szenvedéseit. És a történelem rettenetes példákat szolgáltat arra, hogy az írásban foglaltak beteljesülnek.

Ezt ne feledjék azok, a kiknek sok jutott a jóból: vagyonból és hatalomból; viszont a kik nyomort és igaztalanságot szenvednek, türtőztessék magukat; mert őket így biztatja az Ur: „Jól vagyok jámbor és hív szolgám, kevesen voltak hív, sokra birlak ezután: menj bé a te Uradnak örömébe!“

Márczius idusán üssük föl a bibliát, mert „ég és föld elmúlnak, de az ő igéi el nem múlnak.“

Dicsőség Istennek, szabadság a földnek, hogy békéje legyen rajta az embereknek!

*Ihász György.*

**Hátralékos előfizetőinket tisztelettel kérjük, hogy hátralékaikat postafordultával küldjék be; mert ezentul lapunkat csak azoknak küldjük, a kik előfizetési kötelezettségeiknek eleget tettek.**

## Válasza „Consum” cikkre.

Budapest, 1904. márczius 10.

Tekintetes Szerkesztő Ur!

Engedje meg, hogy a b. lapjában e hó 6-án „Consum” cím alatt megjelent cikkre nézve szerény észrevételeimet megtehessem és kérem, hogy azoknak az igazság elvénél fogva b. lapjában helyet adni sziveskedjék.

A cikk azt mondja, hogy a pinczérek a szivarszopka, gyufa stb. kartell ellen védekezni akarván, megalakították a „Consum”-ot, a mely érdekeiket minden tekintetben megóvják.

Azt mondja továbbá, hogy ujabban a pékek is mozgalomra határozták el magukat *Glasnerék* vezetése mellett és *felemelték a sütemény árát*.

Erre a részre nézve megjegyzem, illetőleg kijelentem, hogy *köztem és a többi pék között semmi néven nevezendő megállapodás nem jött létre*, a mit bizonyít az a körülmény is, hogy Schachner, Schreiner, Schreiber, Steiner, Steirer, Charamza, Kemény, Faragó stb. sütőmester urak még mindig 70—80 darab süteményt adnak a főpinczér uraknak.

Specziell én emeltem a sütemény árát, mert *több előkelő kávéháztulajdonos határozott kívánságára* az eddiginél is finomabb süteményt állítok elő (bécsi mintára) és napjában 4-szer szállítok friss süteményt. Ez az áremelés azonban, tekintve az áru kitünő minőségét és a nagyobb előállítási költséget, jelentéktelennek mondható.

Szerkesztő urnak szíveségeért köszönetem fejezve ki, maradok kiváló tisztelettel

Glasner Miksa,  
cs. és kir. udv. szállító.

## Nyílt levél

a M. O. P. E. tekintetes Igazgatóságához.

A múlt év október havában beszüntetett a „Magyar Pinczér” hivatalos közlöny, most márczius 1. sz. dátum alatt ismét megjelent. Minthogy ezen hivatalos közlönyt a múlt évben a tek. igazgatóság azon a czimen szüntette be, hogy az egyesület terhein könnyítsen ezzel tehát nem kevésbé lepett meg engem e lapnak rövid négyhónapi szünetelés utáni való megjelenése. Mert hogy ha a tek. igazgatóságot semmi egyéb más czél nem vezérelte a hivatalos lap beszüntetésénél, mint pusztán a pénzügyi érdekek és takarékosági szempont, úgy kérdem én most a tek. igazgatóságot, hogy az egyesület vagyoni állapota, tényleg négy hó leforgása alatt annyira megjavult-e, hogy ma már minden veszedelem nélkül meghozhatja-e ezt az áldozatot? Igazán csodálatos egy esemény, ha ezen igazán csak örvendeni lehetne, ha ugyan ez valóban bizonyulna. De én nagyon kétségbe vonom annak a lehetőségét, hogy az egyesület vagyoni állapota ily rohamosan emelkedhetett volna. Mert mind ezeknek nagyon is ellentmond az a ténybeli körülmény, hogy az egyesület szervezése ügyében s érdekében még csak kísérletképen sem történik semmi, sőt a további szervezést és a választmányokkal való érintkezést az igazgatóság teljesen beszüntette az egész vonalon.

Hát ha az egyesület oly örvendetes vagyoni emelkedést ért el, hogy a hivatalos közlönyre havonta ismét 180—200 koronát áldozhat, akkor az egyesület szervezésére s szabályszerű fejlesztésére is kell feltétlenül ugyanennyit, ha nem többet, havonta áldozni. Mégis miért nem hajlandó a tek. igazgatóság az egyesületet tovább szervezni és a vidéki választmányokat szaporítani? Hisz tulajdonképpen az egyesületnek a szervezése, vagyis a vidéki választmányoknak a szaporítása képezi az egyesület alapelveit és alapeszméit, ezeken épült fel maga az egyesület is. Ezen alapelvek és alapeszmék megvalósítására, ezeknek szabályszerű végrehajtására nyertek Önök mandátumot, nem pedig lenyúló körhelyiség felállítására, vagyis az egyesület országos szervezésére, és annak egységes, alapszabályszerű vezetésére és fejlesztésére. És ezzel szemben mit tesznek Önök? Semmit! A már szervezett választmányokat saját sorsukra bízzák, melyek közül alig működik szabályszerűen egy vagy kettő, a többi pedig stagnál. Ezzel, mint egy könnyelmű, vagy gonosz szándéku vezér, ki az ellenség karjaiba kergeti önkényüleg katonáit, ekkép tesznek Önök a pinczérseréggel; visszaüzik oda, a honnét azok menekülni akartak: az ügynökök és a vörös szocializmus karjaiba.

Ezuttal nem akarok az egyesület vezetésének és visszafejlődésének kérdésével foglalkozni, mert azzal a jövő cikkemben fogok csak érdemesebben foglalkozni. Most csak a hivatalos közlönynek a beszüntetésével és újbóli megindításának a kérdésével akarok tisztában lenni, hogy micsoda összefüggés van a beszüntetés és az újbóli megindítás között. Én teljes joggal követelhetem, és követelem is a tekintetes igazgatóságtól, hogy ez ügyben nekem itt a nyílt színen, a mi szakközönségünk ítélszéke előtt határozott és férfias választ adjon arra nézve, hogy miért szüntette be a hivatalos lapot a múlt év október havában, melynek én akkor munkatársa voltam és mi indította az igazgatóságot annak újbóli megjelentetésére és pediglen még hozzá *Olmosi József* főszerkesztése mellett? Valamint azt is kérem és követelem, hogy a hivatalos közlöny legközelebbi számában az egyesület szervezésétől és annak vezetésétől való távozásomat indokaival és azokkal a *titkos jegyzőkönyvekkel* együtt, melyek tudtom és *Szűts Lajos* elnök tudta és hozzájárulása nélkül jöttek létre *Olmosi* kezdeményezésére, valamennyi közöltessék. Most, a midőn az egyesületnek hivatalos közlönye jelenik meg, joggal megkövetelhetem, hogy egy olyan állás elhagyását megilletőleg, mint a milyent én az egyesületnél annak idején elfoglaltam, az *állás elhagyására vonatkozó minden legkisebb részlet s indok közöltessék*. Ezzel tartozik az igazgatóság *nekem és iartozik a tagoknak*, és tartozik *önönmagának*, de leginkább az *igazság követeli meg*, hogy *rejtélyes és gyors távozásom okai kellőleg megvilágíttassanak a nyilvánosság előtt*. Én egy percig sem akarom tovább ezen *távozási rejtélynek kínos bilincseit viselni*, valamint hogy nem vagyok hajlandó *a velem szemben elkövetett méltánytalanságot, jogtalanságot és gadszagt megforlás nélkül túrni*. Ha bűnös vagyok, bűnhődjek, ha nem, akkor bűnhődjék, a ki bűnös.

Ide a nyilvánosság elé „főszerkesztő ur!” ki azzal a fakarddal és papírsisakkal. Elég-tételt követelek!

Maradtam a tek. igazgatóság iránti tisztelettel,

Temesvár, 1904. márczius 5.

Kalmár Fábán,  
igazgatósági tag.

## Uhl Károly.

— Képünkhez. —

Egyik legkiválóbb szaktársunkat mutatjuk be olvasóinknak, a ki gyermekkorától működik iparunk terén.

Igazi típusa a modern, művelt vendéglősnek, a ki minden áldozatra kész, hogy üzletébe csint, kényelmet varázsoljon s minden törekvése oda irányul, hogy közönségének ételben és italban a legjobbat adhassa.

A közfigyelem nagyobb mérvben akkor fordult felé, a mikor megvette a Karikás-család alapította ujbudapesti vendéglőt az *István-utca 7. szám* alatt, szemben a katolikus templommal s a pompás új városházzal.

Figyelmet keltett ezzel a vételével, mert eljárása ekkor teljes mértékben megvilágította az ő humanitását. Ugyanis ő, mint-hogy a házat megvette, nem volt kényeszerítve arra, hogy a volt bérlőre tekintettel legyen; ámde meghatározta ennek özvegyen és árván maradt családjának a sorsa, tehát hogy segítsen rajtuk, a helyett, hogy egyszerűen felmondott volna nekik, megvásárolta tőlük az üzletet.

Ezt a nemes eljárását annak idején lapunkban méltányoltuk így *Uhl Károly* neve csakhamar becsültté vált szaktársaink között.

*Uhl* különben budapesti születésű, de már kora ifjuságától Ujpesten tartózkodik, a hol a nagybátyja, *Matack Károly* hirnerves, még ma is emlegetett vendéglős volt.

Ebben a jó iskolában tanulta meg mesterségünket, majd sokfelé utazva, előkelő üzletekben szolgálva, nagy tapasztalatra tett szert.

Bizonysága ennek ujbudapesti vendéglője, a mely bármely nagy városhoz méltó elegáncziával van berendezve s a vezetése is mintaszerű.

*Uhl* vendéglője e miatt nemcsak a leglátogatottabb, de rokonszenves, nemes egyéniségeért maga is általános tiszteletben részesül.

Mindenkor kész jót tenni, a közügyekért buzgalkodni, a miért hálából több egyesület tiszteletbeli tagjává választotta. Régi pártolója a M. O. P. E.-nek s egyik díszjele ujbudapesti ipartársulatunknak.

Ily derék férfiúnak csak szép és boldog lehet a családi élete, Ezelőtt 17 évvel nősült, szerelem-szötte frigyét kötve áldott lelkületű nejével, *Führer Berta* urnóval.

Életük egyetértő békességben, egymásért és kedves szép gyermekeikért való vidám munkálkodásban telik s így minden nap derűt és örömet hoz nekik.

Mint szakember is megérdemli, hogy kitüntetőleg emlékezzünk meg róla, figyelmeztetve olvasóinkat, hogy ne mulasszák el megtekinteni az ő vendéglőjét, mert egyrészt tanulmányozásra méltó az ő működése, másrészt kitünő italai és ételei, valamint gyönyörű nyári és téli helyiségei igazán kellemessé teszik az időzést nála.

Kívánjuk, hogy *Uhl* törekvéseit és hivatottságát teljes siker jutalmazza; mert oly tehetséges, igaz szándéku férfiura

iparunknak szüksége van, Reméljük is, óhajtjuk is, hogy a közügyek terén mielőbb örülhessünk az ő szereplésének.

Szorgalom és ernyedetlen munka juttatta vagyonhoz, a közügyekért való önzetlensége s buzgósága juttassa a köztisztviselést koszorújához!

## Gyorsfényképek.

### Máté Ambrus.

Mint az alföld, nyílt és egyenes, ilyen Máté Ambrus, Ujpest legnépszerűbb vendéglőse.

Tekintete bizalommal mélyed szeméinkbe, mert jó ember; szavai czikornyátlanok, mert igazelmű.

Atilla-utcai vendéglőjének barátságos szobáiban, vagy nyáron az árnyas, tiszta udvaron szorong a vendég s úr és munkás, öreg és fiatal, mintha családjához tartoznék, meghittén, szeretettel fogja körül a gazdát.

Arczán a meghamisítatlan magyar típus, a mely annyira nemes s oly jellemzőn erőteljes.

Az a róna, a mely a világ legjobb buzáját termi, táplálja a magyarságnak ezt a romlatlan tömeget.

Máté Ambrus is itt született, hires, nevezetes Nagykőrös városában, a mely nem oly régen kivivta magának a magyar Athén nevet.

Ennek a televény földnek a borát méri, még pedig szűzi tisztaságában; a mi azt mutatja, hogy Máténak van szive az emberekhez.

Van is. Hibáikat ismeri, de nem itéli el őket, inkább segít rajtuk, a hol lehet s a mennyire tud.

Ujpesti ipartársulatunknak egyik oszlopos tagja ő, még pedig annyira, hogy ez a társulat összeroppanna, ha kidőlné szakértársaink közül.

Jó bor, a melynek czégér nem kell; nemesen érző, hazát, szabadságot szerető szív, a mely dicséretre nem szorul, ez üdit bennünket az ő vendéglőjében; ezért; mint a tenger fővénye, sok a látogatója Máté Ambrusnak.

Legyen is!

### Lukács Ferencz.

Pinczér volt, katona lett; de a sárga gombos dolmányban is kitűnt a csinos legény ügyessége, parancsnoka megkedvelte s ő lett a tisztikar táborigényvezetője.

A táborból ő járt be Pápára vásárolni, a minek az lett a következése, hogy a városban is szemet szurt valakinek, Pápa egyik legszebb leányának.

Igy történt, hogy a katonaságtól a legirigyeltebb ordóval szabadult meg: kebelén aranyos kis feleségével.

Budapesten raktak fészket, a hol mindmáig boldogan turbékolnak.

Lukács Bányay főpinczére lett, s itt kellemes egyéniségével csakhamar elnyerte a fővárosi intelligencia rokonszenvét.

Most már a maga gazdája, a Kerepesi-ut 88. sz. alatt van elegáns étterme, melynek a kedveltsége legjobb bizonyossága az ő szakavatottságának.

Fáradhatlan, tapintatos üzletember, de azért érdeklődik a közügyek iránt, a mit az is mutat, hogy a genfi szövetkezetnek ő legbuzgóbb apostola.

Derék, igazi kartárs ő, a kitől szép multja és jelene után közhasznú tettekben és eredményekben gazdag jövőt várhatunk.

### Csörgey Lajos.

Mint egy művészi parktól övezett vad berek, nefelejtés, kakukfüves, csalitos rétság, ilyen Rákospalota.

A főváros mesterkelt, kendőzött életében egy darab természet, üde és egyszerű.

Népe, a mely reggeltől estig a főváros aszfaltján keresi kenyerét, érintetlenül áll, dicséretesen megőrzi szokását, nyelvét, a mely elszigeteltségében sajátos zeneként cseng füleinkbe.

A derék palotaiaknak grand restaurateurje Csörgey Lajos.

A nép is, Csörgey is elmondhatja, hogy jól egymásra találtak.

Csörgey, mint ember és vendéglős, szerencsésen egyesíti magában a palotaiak rokonszenves tulajdonait.

Magyar és lelkes, szives és figyelmes.

Konyháján magyaros izzel fő az eledel, a palaczkban a vidék legjobb borai tisztán gyöngyöznek s Kőbányától Ó-Budáig nagy a hire disznótorainak s a nála eső lélekemelő multságoknak.

Nyár idején gyönyörű kerthelyisége valóságos Mekkája a főváros kirándulóinak, Nimród hiveinek és a sportüzöknök.

Kedvelt Csörgey neve a közönségnél, tisztelt szaktársaink között; mert működése becsületére válik iparunknak.

Hire növekedjék, érdemei szaporodjanak!

### Syllaba József.

Öreg legény, de erősen áll a lábán; hatvan év nyomja vállát, de ifjui kedély lakozik benne.

A mint mondani szokták, legrégebb butora Lippert vendéglőjének. Igaz, csakhogy nem csupán a legrégebb, hanem a legnélkülözhetlenebb is.

Ha az ő nyájas, tisztos arca eltűnnék onnan a „polgári szobából“, hát valami borzongató idegenség, elkomorító hiányosság telepednék a „Stammgastok“ mellé.

De hát Syllaba bátyánk nem tűnik el, mert neki munka az élet.

Cseperedő gyerek volt még, a mikor fölcsapott Ganimedes seregébe. Igaz, hogy másnap megbánta és szepegeve szólt gazdájának, hogy meggondolta a dolgot, bocsássa el.

Mit? te meggondoltad? szólt a princzipális s tenyere úgy röppent a kis Jóska képesfelének, hogy az utcán szedte össze magát, szemei pedig úgy rugták a csillagokat, mint Stuver rakétái a Gellérthegyen.

Ám Jóska meggondolta magát, visszacsomolygott az étterembe s nagy buzgón el kezdett teríteni.

Azóta terit rendületlenül, tréfál megelé-

gedetten, mint a ki elérte célját: pinczér lett és az maradhatott.

Önállóság vágya nem bizgatta, pénzszomj nem csábitotta, társainak szerencséje el nem szédítette, csak egyre törekedett arra, hogy kötelességét jól teljesítse.

Ezt el is érte, de nemcsak ezt, hanem egyebet is. Elérte főnöke szeretetét és polgártársai tiszteletét.

Syllaba nemcsak a legöregebb pinczerek egyike, hanem a megbecsült és méltányolt munkások közé tartozik; tehát boldognak mondható. Legyen még sokáig mindnyájunk öröme!

## Söriparunkról.

A „Magyarországi Vidéki Sörfőzők Egyesülete“ február 28-án tartotta V-ik rendes évi közgyűlését Hatvany-Deutsch Károly elnöklésével.

A közgyűlés elé terjesztett jelentés igen érdekesen világítja meg söriparunk helyzetét, ennek különösen a vidéken való hanyatlását és meggyőzőn mutat rá az okokra, valamint a fölségités módjára és eszközeire.

Minthogy a magyar söripar föllendülése ránk, vendéglősökre életkérdés, éppen ezért közöljük a nagy gondal összeállított jelentés következő részeit:

Ugy a mint az utolsó években tapasztaltuk, a lefolyt évben is különösen a közép- és kis sörfőzők helyzete válik mindinkább válságossá!

Míg a nagyipari sörgyárak, élve azon előnyökkel, melyeket részükre egyrészt a tömegtermelés, a nagy tőke természetes ereje, másrészt azon különleges előny, melyet hazánkban a nagyipari sörgyáraknak a legnagyobb fogyasztási piac közelsége nyújt, továbbá élvezve a termelvényeikért elért aránylag jó árakat, — kellő szerveztségük védelme alatt elég jó eredménynyel küzdenek meg a még mindig tartó gazdasági depresszió nehézségeivel, valamint a rendkívül nyomasztó adóteherrel, — addig a vidéki közép- és kis sörfőzők, ezen mezőgazdasági és iparpolitikai szempontból főfontosságú tényezők, kisebb tőkeerejük, műszaki berendezésük tökéletlensége, költségesebb termelésük, aránytalanul rossz eladási áraik, egymás között szervezetlen és tulhajtott versenyük súlyos bajai között, a nagy adóteher alatt roskadozva, mindinkább súlyednek az enyészet felé.

Igy bizony csak természetes, hogy minden egyes termelési évad egy vagy több közép- vagy kis sörfőzde üzemének becsületesét eredményezi.

A mult évben is újból két magyar és három horvátországi vidéki sörfőzde szüntette be üzemét, úgy, hogy a folyó évadban mindössze 90 sörfőzde, 4 nagyipari és 86 közép- és kis sörfőzde áll csak fenn a magyar szent korona országainak területén.

Ezen elszomorító jelenségekkel foglalkoztunk már mult közgyűlésünk alkalmával is és határozatba ment, hogy a hazai söripar, főképp a közép- és kis sörfőzők létérdekeit veszélyeztető bajok kikutatása és ezek orvoslására alkalmas módok és eszközök megállapítása céljából egyesületünk kebeléből egy szűkebbkörű bizottság küldessék ki.

A kiküldött bizottság rendkívül érdekes tárgyalásai folyamán megállapították, hogy a hazai söripar, kiváltképp a közép- és kis sörfőzők rohamos hanyatlásának főoka egyrészt a már évek óta észlelt kedvezőt-

len gazdasági viszonyokban, másrészt a sörtermelésre sulyosodó rendkívül nagy adóterhelben rejlik. A hazai söripar hanyatlásának ezen általános jellegű okain kívül különösen a közép- és kis sörfőzdek létérdekei veszélyeztető bajok vizsgálata során reámutatott a bizottság azon sajnálatos tényre, hogy hazai közép- és kis sörfőzdeink egy része még mindig idegenkedik üzemének műszaki tökéletesbítésétől, minélfogva ezek aránytalanul drágán gyenge minőségben termelnek; figyelembe vétetett egyébként a külföldi, különösen az osztrák sörbehozatal elhatalmasodása, mint iparunk fejlődésének egyik akadályá, továbbá a sörgyárosok egymás-közi, elkeseredett versenyének tulkapásai, a sörgyárosok szervezetlensége, a sör eladása körül észlelt számos vizsátság, helytelen és káros üzleti szokások.

A bizottság tárgyalásainál az ezen bajok orvoslására alkalmas módokat és eszközöket két csoportba osztotta. Az első csoportba azon tevékenységet sorozta, a melyet a sörfőzdek egymásközi megállapodásai útján fejthetnének ki, a második csoportba a kormány beavatkozása és intézkedései tartoznának.

Az állami, illetve kormányhatósági beavatkozás szempontjából a bizottság megállapította, hogy oly mérvű adóleszállítás, mely a sörnek poharankint való kimérésénél a sör árának leszállításában nyilvánulhatna, a mi által a fogyasztás természetesen jelentékenyen emelkednék, ez idő szerint annál kevésbé alkalmazható, mert a sör árának poharankint egy krajczárral való olcsóbbá tétele a söradópótléknak hektoliterenkint legalább 6 koronával való leszállítását tenné szükségessé, a mi pedig — még a jelenlegi minimális országos termelést véve is alapul — a kincstári bevételeknek körülbelül nyolcz millió korona csökkenését jelentené, a mit pedig az állam pénzügyi érdekeinek szem előtt tartásával kérelmezni nem lehet. Minthogy ellenben oly csekély mérvű adóleszállítás, a mely a kincstár érdekeivel (a pénzügy-miniszter ur ő nagyméltóságának az 1903. évi budget képviselőházi tárgyalása alkalmával tett kijelentése nyomán) összeegyeztethetőnek látszik, célravezetőnek nem tartható, a bizottság az adóleszállítás javaslatát ez idő szerint teljesen mellőzendőnek vélelmezte, annál is inkább, mert a pénzügyminiszter ur által kilatásba helyezett évi 1,300.000 koronát kitevő adóleszállítás, mely hektoliterenkint körülbelül 1 koronának felelne meg, a söriparra nézve, helyesebben a legtöbb sörfőzdeire nézve — különösen a határszéliekre áll ez — kárba vész, mivelhogy e sörfőzdek, hogy az osztrák versenynyel lépést tartassanak, kénytelenek volnának a sör eladási árát 1 koronával leszállítani, miből folyólag a hazai söripar, különösen a közép- és kis sörfőzdek, jelentékenyebb fejlesztése ez uton elérhető nem volna.

Igy a bizottság az állami beavatkozástól a termelés tökéletesbítése, az olcsóbb és minőségileg jobb sörök előállítására lehetőségének megteremtését reményli első sorban, kívánja továbbá, hogy a sör külföldön való vasuti szállítása, valamint a külföldre szóló kivitel-tarifáris kedvezmények — esetleg refakcziák útján — könnyítessék.

A kiküldött bizottság tárgyalásai során megállapította továbbá, hogy a külföldi, kiváltképp az osztrák sörök térhódításának oka egyrészt a nagymérvű csempészetben keresendő, másrészt azonban a birodalmi tanácsban képviselt királyságok és országok területén termelt sör eredeti sörlé-extrakt tartalma megvizsgálásának mellőzése tárgyában az 1901. évi 38,266. számú

rendelet kapcsán kiadott hirdetmény hiányos rendelkezéseire, ezen miniszteri rendelet intézkedéseinek az osztrák sörfőzdek által tapasztalt gyakori kijátszására, valamint e rendelet intézkedéseinek kevésbé szigorú keresztülvitelére vezethető vissza.

A bizottság vizsgálat tárgyává tette azon gyakori panaszokat is, a melyek az állami italmérési jövedékről szóló 1899. évi törvényzikk egyes hátrányos intézkedései ellen nemcsak az italmérési engedélyesek, de egyes, italmérési engedéllyel bíró hazai sörfőzdek részéről is oly gyakran elhangzanak és a melyek lényegileg a sör értékesítése körül észlelt hátrányokat illetik.

Azon nagymérvű előnyöknél fogva, melyeket az osztrák sörgyárak, jelenlegi söradótörvényeink alapján, a hazai sörfőzdekkel szemben élveznek, csak a fuvar-költség képes még a magyar sörök versenyképességét némiképp biztosítani. Az osztrák határhoz közel fekvő helységekre való szállításhoz ezen egyedüli korlát is elesik, mihez képest a határszálen az osztrák sörök jóval olcsóbban szerezhető be, mint a hazai termelvények. Ennek természetes következménye, hogy a határszálen a jelentékeny kimérések majdnem kivétel nélkül az osztrák sörgyárhoz vannak lánczolva, minélfogva határszáli sörfőzdeink kénytelenek immár üzemiüket megszorítani, hacsak a megbízhatatlan kis kimérőknél nem akarnak kockázatot viselni, vagy söreikkel az ország belseje felé vonulni és itt magyar szak-társaikkal kelní éles versenyre.

Eddig a jelentés. A közlöttek ismételen csak azt a szomorú tényt bizonyítják, hogy mint egész gazdasági életünk pangásának, úgy söriparunk szomorú helyzetének és Ausztriával való áldatlan viszonyunk, a vámközösség az okozója, a mely minden téren elsőbbséget biztosít az osztrák érdekeknek.

Minthogy mezőgazdasági állam vagyunk, már csak ezért is kívánatos söriparunk föllendülése; de kívánatos a magunk érdekében is, annál is inkább, mert — mint a jelentésből látható — a vidéki sörfőzdek figyelemmel vannak a mi helyzetünkre s okosan oly követeléseket is támasztanak, a melyek a mi üzleti viszonyaink javulását czélozzák.

Éppen ezért üdvözljük a vidéki sörfőzdek akcióját, annak hazánk és a magunk érdekében mentől teljesebb sikert óhajtunk, egyben arról is biztosítjuk a sörfőzdeket, hogy közhasznú törekvéseikben a vendéglősöknek mindenkor hűségessé támogatóra találunk.

## Springut Henrik.



Jó barátunkat, a vendéglős-mozgalmak hű támogatóját mutatjuk be olvasóinknak.

Tesszük ezt azért, mert az igaz barátot megbecsülnünk hasznos kötelesség; de tesszük ezt azért is, mert *Springut* oly üzletágot kultivál, a mely nekünk a leg-nélkülözhetlenebb anyagot szolgáltatja.

*Springut* Henrik Budapest egyik legelső és legnagyobb tojáskereskedője, a ki szigoru lelkiismeretességgel, körülményeinkre való nagy figyelemmel szolgál ki bennünket.

Előzékenység, szolidáság kiváló helyre emelte őt az üzletvilágban, tehát méltó arra, hogy irántunk való jóakarataért mi is tisztelettel emlékezzünk meg róla.

## A Genfiak bája.

A pinczerek Genfi-szövetkezetének magyar osztálya *Kivényi* András-uti helyiségében f. hó 14-én tartotta meg bálját. A bál, ugy a közönség számát, mint előkelőségét tekintve, fényesen sikerült. Szakmánk legjelesebbjei megjelentek, hogy nyíltan manifesztálják az egyesületet és derék tagjai iránt való rokonszenvüket. A széles jó kedv feledhetlenné teszi ezt a szép estét s genfiak évkönyvének legdicsőségesebb lapjai közé iktatja. A megjelent hölgyek névsorát tudósítónk a következőképp állította össze:

*Asszonyok*: Varga Istvánné, Schwindler Józsefné, Tinch Lajosné, Stefánovics Ferenczné, Port M. Magdolna, Kolb Gusztávné, Csorics Ernőné, Schwartz Józsefné, özv. János Ferenczné, Fodor Józsefné, Kiss H.-né, Jungmann Árminné, Schumy Károlyné, Jónás Ferenczné, Spiller Teréz, Picke Józsefné, Weichner Gézané, Eimberger Lajosné, Langer K.-né, Beliczay Antalné, Stumpf Sándorné, Molnár Jánosné, Grossmann Jánosné, Hautzinger Jánosné, Fridner Ignáczné, Schmitzberger S.-né, Voracsek Antalné, Ott I.-né, Körössy Józsefné, Tarant P.-né, Fuchs Jánosné, Krabál Ágostonné, Aubeck Ferenczné, Kretschmann Károlyné, Irzsicsék Ferenczné, Kolyka Józsefné, Takács A.-né, Németh Károlyné, Doffing Frigyesné, Palkovics Jánosné, Odor Kálmánné, Ovecs Józsefné, Ostyák Mihályné, Németh Károlyné.

*Leányok*: Wolf Vilike, Körössy Józsefa, Engel Vilike, Artóvi Olga, Petersch Emilia, Hernfrank Hermin, Majarek Miczi, Kolb Thekla, Schwarcz Etel, Papus Ilonka, Fodor Katicza, Kracsó Etel, Kiss Ervin, Schimy Corella, Schimy Nelli, Kénot Teréz, Jónás Juliska, Weichner Margitka, Langer Irénke, Langer Katinka, Beliczay Böske, Sebestyén Mariska, Bauer Annuska, Grossmann Gizike, Grossmann Margitka, Hautzinger Mariska, Hautzinger Annuska, Friedner Annuska, Friedner Aranka, Koszták Zsófia, Tarant Irmuska, Pichler Ágneska, Fröhlich Miczike, Krabál Hedvig, Aubek Emma, Bischof Zsuzsika, Kretschmann Rózsa, Kretschmann Margit, Kiss Mariska, Rózsay Irénke, König Erzsike, Wenzelt Mariska, Rózsási Irénke.

A kiválóbb férfi-vendégek közül a rendezőség a következőket jegyezte föl:

*Capy* Miklós, *Mitrovácz* Adolf, *Boros* Samu, *Ébenhóh* Károly, *Berger* István Mórítz, *Ohmann* József, *Krany* Bódog, *Ehm* János, *Ihász* György, *Körössy* József, *Gaál* Andor, *Dékány* Sándor stb.

Az egyesület céljaira többen fizettek felül a belépti díjra. A nagylelkű adakozók névsorát az elnökség hálás köszönetének nyilvánításával itt közöljük:

*Felülfizettek*: Dr. Szuly Aladár 50 K., Ehm János 20 K., Glück Frigyes 20 K., ifj. Fanda Pál 20 K., Simon Imre 20 K.,

Fischer Miksa 20 K., Pelzmann Ferenc 20 K., Törley József 20 K., Muhr György 10 K., Ecker Károly 10 K., Auf János 10 K., Stadler Károly 10 K., Kemmer János 10 K., Ilits József 10 K., Lakos Lajos 10 K., Fisch Márkus 10 K., Lamacs Sándor 10 K., Haggenmacher H. 10 K., Első Magy. Kir. Serfőződe 10 K., Zimmer János 10 K., Jungmann Armin 10 K., Kommer Béla 8 K., Fürst Tivadar 6 K., Ulits Lőrincz 6 K., Lippert Lajos 5 K., Petanovits József 5 K., Stiasny Ferencz, Brauch J. 5 K., Znoy Ágoston 5 K., Méltóságos Komlósy Ferencz 4 K., Gruber Károlyné 2 K., Ebenhőh Károly 5 K., Capy Miklós 10 K., Boros Samu 5 K., Löhnert József 5 K., Grossmann Jánosné 4 K., Reich Ferencz 4 K., Kratochvil Ede 5 K., Ohmann József 5 K., Drechsler Béla 20 K., Keresztési Mátyás 1 K., Ordán Dezső 2 K., Lengyel János 1 K., Müller Antal 20 K., és Klivényi Ferenc 20 Kónorát.

Ez a szép eredmény, valamint az egész siker mindennél jobban dicséri az egylet tagjainak összetartását és lelkesedését, de különösen Varga István elnök és Kolb Gusztáv buzgólkodását. A reggel végződő multság s a nagy siker öröme a lapok egy része Palkovics János „Szervita“ borházába vonult kutyaverőre, a hol a gazda bájos neje magyaros szívességgel és korhelylevessel traktálta meg a vidákokat.

## Boraink és az idegenforgalom.

A „Borászati Lapok“-ban olvastuk a következő, figyelemre méltó fejtegetést:

„Nekünk magyaroknak egyik legnagyobb hibánk az, hogy nem bírjuk a külföld figyelmét hazánkra felköltetni és ében tartani. Ennek az Istenadta földnek természetli szépségei, termékeinek kiválósága és sok tekintetben eredetisége is minden más országnál jobban predestinálják hazánkat arra, hogy minél több külföldit lásson évenként határai között.

Sajnos, a dolog azonban nem így van. Egy oly harmadrangu német város, mint Düsseldorff vagy Magdeburg, több külföldit lát, mint a mi dédelgetett fővárosunk. Luzernben vagy Drezdában több idegen fordul meg évenként, mint nálunk az egész országban a magas Tátrát, Balatont, Fiumét beleszámítva. Először nem tudtuk mindedig keresztülvinni, hogy a közép-európai vasuti kapcsolatba hazánkat oly módon illeszszék bele, hogy ezáltal ezt könnyen hozzáférhetővé tegyék. Ennek oka a szűkkörű vasuti politika, mely a pillanatnyi haszonra gondol és nem a forgalom emelésére. Másodszor nem értünk hozzá, hogyan lehetne az itthoni dolgoknak reklámot csinálni. Az angol, amerikai, svédországi képeslapok hirdetési rovatai telve vannak nemcsak svájczí, hanem Salzkammergut, Tirol természetli szépségeit magasztaló hirdetésekkel, de a kárpáti, a balatoni, az erdélyi fürdőkről és az ottani természetli remekekről azokban egy betű sincs.

A harmadik hiba az, hogy még annak a minimális reklámnak, melyet itt-ott meg-eresztünk, (jaj de fáj a szívünk az érette kiadott néhány száz koronáért!) sem tudunk megfelelőt nyújtani. A mit nyújtunk, az vagy drága, vagy rossz. Nyug nem eredeti. Néha mind a három epitheton együtt jár.

Ne kalandozzunk a mások portáján, maradjunk a bornál és a szőlőnél.

Alig van becsesebb terméke ennek az áldott országnak, mint a bora. Ugyan

büszkék lehetünk rá! A külföldön ma ki-nevetik azt, a ki magyar bort emleget, itthon magunk sem isszuk, olyan jó a renoméja. Széles az országban kedves csengése a fülnek a friss sörcsapolás, népvándorlást képes előidézni a fennen hirdetett új Salvator vagy márcziusi sör, de ugyan ki használja fel reklámul, hogy az ő vendéglőjében friss töltésű, eredeti szekszárdi vagy badacsonyi bor kerül kimérésre? Senki. Kár is volna a nyomdafestékért.

Az a néhány külföldi, a ki akár utazási kíváncsiságból idevetődik, akár pedig üzleti érdekei csalták le Budapestre, vagy Temesvárra, avagy Miskolcra, mindenről főböt fog tudni beszélni, ha innen hazakerül, mint a német költők által annyiszor megénekelt magyar borról. A mit kap, az először is mindig drága, másodsor ritkán jó és még ritkábban szűzisztasága.

Arra, hogy a magyar bort, mint egyik fővonzert, mint idegenforgalmi eszközt, mint egyik büszkeséget kellene — hozzá méltó keretben — a külföldnek bemutatni, arra bizony nem gondol senki. Nincs a fővárosban, de nincs az egész országban egy oly borcsarnok, mondjuk borpincze (bár nem muszáj annak okvetlenül a föld alatt lennie), mely mint látványosság megérdemelné a megtekintést, melyről otthon is érdemes volna beszélni, mely évről-évre több és több látogatót csalna oda és mely mindenekfelett oly magyar borokat hozna forgalomba, minők a régi hírnév megújítására volnának alkalmasak.

E sorok írója nem egyszer szólította meg már a főváros utczáin tévelygő idegen, hogy szeretne jó, hamisítatlan magyar bort inni, hol van itt valami jelesebb borpincze? Szégyenkezve kellett bevallanom, hogy ennyire mi még nem vittük. Vannak borméréseink, de bizony azokban látványosság nincs, a mi pedig a borok minőségét illeti, ugy kevés az olyan, a melyekre panasz ne hallatszanék.

Külföldön értik a jót a széppel, a kellemeset a hasznossal egybeköttni. Németországnak oly városában is, a hol messze földön nem terem bor, mindenütt megvannak a maga „Weinhalle“, „Weinstube“, „Weinkeller“ stb. nevű borházai, a hol ó-német berendezésű gotikus helyiségekbe, középkorra emlékeztető szines ablakokon át szűrődik a fény, az öles kemence kellemes meleget ad és talpas poharakban kifogástalan jó bort mérnek. Ilyen borcsarnok van a legkisebb városban is néhány, a fővárosokban pedig 10—20—30, melyek mind vetélkednek egymással csinban, terjedelemben és boraik jóságában. Ezek legtöbbször persze a főital a rajnai, a neckari, a moseli, a pfalzei, a hesseni bor, mellette előkelő helyet foglalnak el a francia borok, néha spanyol és olasz bor kerül az árlapra, magyar bor ritkán és az is gyanus eredetű.

Az ily fajta etablissement-ok közt a legnagyobb szabásu a berlini „Kaiserkeller“, mely 1890-ben nyílt meg és mely a német fővárosban az idegenek egyik leglátogatottabb találkozó helye. Ez borházzal egybekötött vendéglő, a hol sört nem mérnek és mégis több ezer vendég számára rendezkedtek be. Szébbnél-szebb helyiségek, különféle névre keresztelt és a jelentőségeknek megfelelően díszített és butorozott csarnokok csábitják a látogatókat az eljövételre, készítetik az ott maradásra. Van ott „Apostelkeller“, „Remter“, „Hubertusaal“, „Hohenzollernsaal“, „Ratsstube“, „Gerichtsstube“, „Rosenlaube“, „Wachtstube“, „Kaisersaal“ stb. Csupa nagy terem, művészi freskókkal, fafaragványokkal, vas- és bronzveretekkel, szobrokkal díszítve.

Óriási vagyont képvisel a berendezés

maga, a „folyékony“ tartalomról nem is beszélve. A borospinczében az állandó készlet 400.000 palaczk és hetenkint két tizenöt tonnás vaggonszállítmány gondoskodik a pótlásról. A bor körüli munka (daczára, hogy csakis palaczkbor lesz vásárolva és hordóborral, fejtéssel nem vesződnék) egy pinczemestert és 6 segédet és 14 munkást foglalkoztat állandóan. Likőröket és pezsgőt is beleszámítva, 450—500 minőségű italt tartanak raktáron, hogy a vendégeknek bő választékuk legyen. Van itt mindenféle nemzetiségű ital, — még magyar is. Nem kevesebb, mint 15 fajta magyar bort kínálnak, abból kilencféle tokaji bort, azután 2 fajta rusztit és 4-féle vörösbort. Beszerzési forrásul a legtöbb bornál Troplovitz és fia gleiwitzi cég szerepel, a többi névtelen . . .

Bismarck híres tanácsát, hogy a németeknek vissza kell térniök a borhoz, ha fenmaradásukat biztosítani akarják, itt elég lelkiismeretesen tartják be. Mindjárt az első esztendőben nem kevesebb mint 623 ezer palaczk bort adtak el; azóta az évi mennyiség a 700 ezret is meghaladja. Vajjon ebből mennyi volt a magyar bor, nem tudjuk, de minden valószínűség szerint nem sok.

Külömben is most nem a külföldi fogyasztásról akarunk beszélni, hanem a belföldiről. Alkalom csinálja nemcsak a tolvajt, de — a vevőt is. Hát itt a fővárosban akadna valami kellő tőkével, szakértelemmel és izléssel rendelkező vállalkozó, a ki ha nem is berlini arányokban, de mégis impozáns módon rendezne be nagy borcsarnokot, a hol jó konyha, kifogástalan bor mérsékelt díjszámítással fogadná a vendéget, mely magyar izléssel és eredetiséggel felszerelve, országos látványosság számba menne: lehetetlen, hogy ne prosperálna és hogy hire ne jusson el a külföldre is. Ellátogatna oda minden idegen és minden vidéki, a ki Budapesten megfordul és utazásra találja az eszme a fővárosban is, a vidéken is.

A magyar bornak pedig lenne kelete, megteremtetnék újból a hirneve.

A fölvetet eszmét nem tudjuk eléggé vendéglőseink figyelmébe ajánlani, mert a magyar borokban, ha azok tisztán volnának kaphatók, mindennél hatalmasabb vonzóertőt biztosítanának üzleteiknek.

Meg aztán sajnálkozással, hogy vendéglőseink vállalkozásaikban semmi eredetiséget sem produkálnak.

Vendéglőt, korcsmát egymás hátára nyitnak, de egyik olyan mint a másik, semmi különlegességre sem igyekeznek s ez az oka, hogy az új vállalkozások legtöbb esetben balul végződnek.

Egy hatalmas, magyar stíliu borház, a hol a magyar borok maguktól a termelőktől, tisztán volnának kaphatók, milliőkat jövedelmezne s így megérdemelné, hogy a vendéglősök, ha másképp nem bírják, szövethetési uton, a legnagyobb tőkével fogjanak a létesítéséhez.

## Társas reggelik.

A „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata“ minden pénteken társas reggelit tart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:

Márczius 24-ikén Csütörtökön Kommer János „Virág csokor“ vendéglőjében V. József-tér 1.

Április 1-én Nagypéntek. Nincs reggeli.

Április 8-án Nemény Béla „Gambrinus“ vendéglőjében VII., József-körut 27.

## Nyílt-tér. \*)

## Nyilatkozat.

A „Magyar Vendéglős és Kávésipar“ f. évi márczius 15-iki számában „Schnell József tagdíjai“ cím alatt megjelentekre vonatkozólag a következőket jelentem ki: A mely egyesületeknek tagja vagyok, azoknak tagdíjamat rendszeren befizetem. *Adósa egyiknek sem vagyok.* Ha résztvettem valamely gyűlésen, vagy kongresszuson, ezt csupán iparom iránt való önzetlen lelkesedésemből tettem; tehát a nevezett lapnak reám vonatkozó közleményét nem csak én utasítom vissza, hanem mindazok, kik a vendéglős-mozgalmakban valaha részt vettek.

Budapest, 1904 márczius 19.

Schnell József vendéglős.

## Vendéglősök figyelmébe!

Kiégett, vagy egyébként kilyukadt asztal-terítőköt és kendőket *művészileg beölt (stoppol)* jutányos áron **Sommer Janka**, IX. ker., Szvetenay-utca 29.

## Molnár Lajos

Szőlőbirtokos Ménes-Györök és Nagyváradon ajánlja nagyváradi új és ó asztali borait hl.-ként 18 és 20 frt. árban.

Ménesi finom ujbortát 25 frt. mellett s a pozsonyi kiállítás arany érmét nyert kitünő vörös és fehér fajborait 50 frtől 80 frtig vagy eredeti palackozásban 0.5. 0.7 l. palackokban. Nagyvárad. Schlauch-tér

\*) E rovatban közlöttekért nem vállal felelőséget a szerkesztőség.

## KÜLÖNFÉLÉK.

A kisvendéglősök bálja. A budapesti kisvendéglősök ipartársulatának bálja a vígadóban igen szépen sikerült. Nagy közönsége volt s a hangulat lelkes és vidám volt. A tánc reggelig tartott s a hölgyek szépséges seregének panasza nem lehetett. A bálon néhány serfőzde és pezsgőgyár is képviseltette magát. Azt mondják, hogy a bál 1200 koronát jövedelmezett a zászlóalpra.

A „Royal“-szálló. A „Royal“ nagy-szálló r. t. e hó 19-én tartotta 8-ik évi rendes közgyűlését. A szálló mult évi jövedelme 230.206 korona volt.

Budafokon a Haggemacher-féle Rebák-vendéglőt *Burgermeister*, a budapesti „Predeál“-szálló ismert vendéglőse vette át. Sok szerencsét!

A miskolcziak tánczestélye. A miskolczi pinczérkar e hó 22-én a „Korona“ termében zártkörű tánczestélyt rendez az országos nyugdíjgyesület s az ottani szakiskola javára. A nagy sikert ígérő, fényes multság védnökei: *Ausländer Gyula, Klein Sámuel, Bokros Károly, Mayer József, Horváth János és Czeizler Adolf.* Elnökei: *Bokros László, dr. Flamm Dezső, dr. Siposs Géza, Grünwald Marcell.* A 48 tagu rendező-bizottság élén a következő urak állanak: *Feuerisen Géza* elnök, *Erdélics Ferencz* alelnök, *Rosenkranz Béla* titkár, *Dicker Géza* pénztáros, *Bózsa József* ellenőr. Az estély kezdete 9 órakor. Személyjegy 3 K., családjegy 6 K., karzatjegy 2 K. Felülfizetések közszönettel fogadtatnak.

Kávéház-nyitás. Nagy Lajos, régi jó hírű szaktársunk, fényesen berendezett kávéházát nyit a Soroksári-ut 13. szám alatt.

Távoznak a régiiek. Egy jó, öreg korcsmáros napja áldozott le, *Olajos Gergely* bátyánk elköltözött az élők sorából. Leikes harciosa volt iparunk megmagyarosításának s egyik legrégebbi tagja ipartársulatunknak. Minden tekintetben érdemes, hasznos multu polgárt vesztettünk el benne. Gépészséget tanult, majd huszárnak sorozták be s vitézül harcolta végig az 50-es évek olasz háboruit. 10 évi katonáskodás után mozdonyvezető lett az osztr.-magyar államvasutaknál, e hol tudásával és lelkiismeretességével annyira kitünt, hogy csakhamar őt tették meg a királyi vonatok mozdonyvezetőjévé. Ezt a diszes tisztet a 80-as évek végéig ő töltötte be s a midőn lemondott erről a terhes állásról, a legmagasabb elismerés nyilvánításával tért nyugalomra. Nyugalmasabb, szabadabb életre csak, de nem pihenni. Közénk állott, korcsmáros lett s tisztességére vált iparunknak. Hazafisága, magyar érzülete csakhamar megszerezte neki a közönség becsülését és szaktársai szeretetét. Kitünő borai, fáradhatlan hitvesének izes étkéi látogatottá tették vendéglőjét. Sok emberrel tett jót s minden nemes célra készséggel áldozott. Hogy a közgazdasági helyzet rosszra fordult, az ő üzlete is megcsappant s utóbb Budán az Áldás-utczában egy kis korcsmával, nagy szegénységben élte le öregsége napjait. Végre megkönyörült rajta a halál s az irtalmasok kórházában lehelt ki tiszta lelkét. A ki annyi emberrel tett jót, a ki bőszes jövedelmét oly örömmel osztogatta a közcélra, elhagyottan feküdt koporsójában. Roskadozva zokogott mellette agg, beteg felesége, szaktársai közül egyedül csak *Poós István* kíséerte utolsó útjára. Nemeslelkűleg ő tett meg minden tőle telhető, hogy a derék polgár méltó végtisztességben részesüljön. Legyen áldott közöttünk emlékezete s gondoljanak ismerősei könyörülettel nyomort szenvedő agg és beteg özvegyére, hogy a ránk is sulyosodható nyomorban velünk is azt cselekedjék, a mit mi cselekszünk ő vele!

Minden vendéglősnek szüksége. *Pick és Winterstein* hirneves czégünk gyönyörű, albumalaku árjegyzéket adott ki a serfőzdei, *pinczészeti* és *szesz-készítő* gépekről, a melyeknek egyikére, másikára oly nagy szüksége van a vendéglősöknek. Minden egyes gép irásban és képben van ismertetve, tehát azt az árjegyzéket mindenki haszonnal olvashatja. Különbzen felhívjuk közönségünk figyelmét a czégnek mai lapunkban található hirdetésére.

A szombathelyiek bálja. A szombathelyi szállodások, vendéglősök, kávé-sok és pinczerek egyesült erővel nagy anyagi sikerrel járó, fényes bált rendeztek a Sabariában, melynek a disztermét teljesen díjtalanul engedte át *Heinzmann János*. A bál igen népes volt, mit eléggé bizonyít az, hogy az első négyest 56 pár tánczolta. A vendéglősök családtagjain kívül a város és megye intelligenciájából is sokan voltak. A bál sikere leginkább *Lingauer Albin* főrendező buzgótságának köszönhető, a kinek a figyelme mindenre kiterjedett. Így valóságos meglepetést keltek a női tánczrendek, mert ily diszes, művészi emléket itt még egy bál sem adott. A vigalom 200 koronát jövedelmezett a M. O. P. E. szombathelyi fiókjának, 200 koronát a nyugdíjintézetnek s 30 koronát a helybeli szegényalaprak.

Nagyváradi hírek. *Szabó Gyula* a Nagykorós-utca 1. szám alatt csinos vendéglőt nyitott. — *Kernács János* Félix-fürdői vendéglőt nagy számosság érte: szeretett nővere *Handlos Jánosné* 64 éves korában elhunyt.

Eljegyzés. *Móricz Sándor*, a veszprémi Elite-kávéház főpinczére, eljegyezte ugyanott *Heizer Irén* kisasszonyt, *Heizer János* fodrász leányát.

A nyugdíjgyesületből. Az országos nyugdíjgyesület márczius 2-án tartott igazgatósági ülésén bemutatott jelentés szerint az egyesület *budapesti* választmánya az idei február hóban érte el legmagasabb tagdíj-bevételét, a mely 1079 kor. 45 fillért tett ki. Az intézet fejlődése örvendetes, így legujabban is 54 új tag jelentkezett főlvetelre.

Hirtelen halál. *Rusz György* szaktársunkat sulyos csapás érte. Neje, *Malmariés Rozália*, szívszélhűdésben elhunyt. A férj fájdalmát enyhítse az általános részvét!

Üzleti hírek. Fonyódon a télen át is elég élénk volt, mert a Schusztér-féle vendéglőben több bált tartottak szép sikerrel. — Az alsóendvai szállodát *Neubauer Antal* vette át s azt a mai igényeknek megfelelően újjá építteti. — A „Nádor“-kávéházat, melynek az eltűnt Szauder volt a bérllője, *Lantos Adolf* vette át. — Kaposvárott a „*Ferencz József*“ szállodát *Grünwald Mór* szegszárdi kávése vette át *Vadkerty* Antaltól. — Csáktornyan *Horváth Géza*, „*Arany Bányán*“ czímmel csinosan berendezett vendéglőt nyitott. — Kolozsvárt a Mátyás-téri pilzeni sörcsarnokot *Nyikora Péter* vette át.

A kert. Ez az a hely, a hol a természettel közvetlenül érintkezhetünk s annak szépségeit magunk körül csoportosíthatjuk, hasznait magunknak biztosíthatjuk. Nagy szerepet játszik a kert a vendéglősök életében is, azért érdekükben van, hogy annak helyes művelését megismerjék. Ezt könnyen megszerezhetik maguknak, ha járattják maguknak a *Mauthner* Odön szerkesztésében megjelenő folyóiratot. A „Kert“ minden hó 1-én és 10-én jelenik meg s előfizetési ára egész évre 10 korona. A „Kert“ kiállítása művészi, gyönyörű illusztrációk s színnyomatok ékesítik. Tartalma gazdag, vonzó és hasznos.

Közuti és h. é. vasutak egyesülése. A *Budapesti közuti vaspályatársaság* e hó 24-én tartandó évi rendes közgyűlésén tárgyalásra kerül több részvényesnek arra vonatkozó indítványa, hogy a *Budapesti h. é. vasutak rt.*, a *Budapestvidéki* villamos közuti vasut rt. és a *Budapest-ujpest-rákospalotai* villamos közuti vasut rt. a Budapesti közuti vaspálya-társaságba beolvasszassanak. Mindhárom társaságot a közuti vaspálya-társaság alapította s részvényeiknek tulnyomó része is e társaság tárczájában van, úgy, hogy a fuzió keresztülvitele tulajdonképen csak jogi ratifikálása volna a tényleges állapotnak. A három társaság alaptőkéje együtt 18'293 millió koronát tesz és így a közuti vasutnak, melynek alaptőkéje ma 40'478 millió koronára rug, körülbelül 60 millió koronára emelné alaptőkéjét. — Ezuttal említjük meg, hogy a *budapesti helytérdekü vasutak részvénytársasága* ezidei évi rendes közgyűlése a tiszta nyereségből 364.948 korona 90 fillért, részvényenkint 7 korona 30 fillérnyi osztalékra fordított.

József-nap Diósgyőrben. Szép jubiláris ünnepet rendeztek e hó 19-én a diósgyőriek kedvelt, kedélyességéről híres vendéglősük, *Ujhegyi József* 50-ik évnapja alkalmából. A pereczesi bányatelep gyönyörű vendéglője megtelt az ünnepelt tisztelőivel és barátival, a kik szívből ünnepelték érdemes szaktársunkat. Szellemes felköszöntőkben méltatták üzleti és polgári érdemeit, éltették családját. Az ünnepelőkhöz mi is csatlakozunk, a távolból kívánva neki hosszn és boldog életet!

**Temetés.** Egyik legrégebb vendéglős-család köztiszteletben álló asszonyát, *Gradwohl* Antalné kísértük ki nagy részvétellel az örök nyugalom helyére. A megboldogult 54 évig élt a munkának és a jótékonyág gyakorlásának. Béke hamvaira!

**Kassai tudósítás.** Kassán a Széchenyi-tér gyönyörű kioszk-vendéglőjét Szentgyörgyi Ferencz vasuti vendéglős vette át. Az ő kiváló szakavatottsága ennek a szép és előkelő helynek még nagyobb lendületet ad, a mit őszintén kívánunk.

**Gyász.** Egy derék matróna, régi vendéglős-család feje, özvegy *Amon Józsefné*, költözött el az élők sorából. A megboldogult, bár tekintélyes vagyonnal rendelkezett, puritán egyszerűséggel élt, a szegények segítésében találva örömét. — *Hoholín* Szilárdné, *Ecker Károly* Sándor-utcai vendéglős anyósa, jobblétre szenderült. Az örök világoosság fényeskedjék nekik!

**Palics kiépítése.** A „Bácskai Ellenőr” jelenti: A budapesti „szabadalmazott parafa és parafa-kőépitményi részvénytársaság” Palics-fürdő kiépítésére, illetőleg modern nagy fürdőhelylyé való emelésére vonatkozólag Szabadka városának, mint fürdő-tulajdonosnak, kettős ajánlatot tett. Az első ajánlat szerint Palicson emeltetnék egy kétemeletes főépület, két nagy száloda, egy hideg és egy meleg vízgyógyintézet, egy igazgatósági épület, egy éttermi és egy kávéházi épület, egy gépház, egy férfi és egy női uszoda, egy vásárcsarnok két jégveremmel, egy gőzfürdő-épület, egy viztorony, egy zenepavillon, egy tekepálya. Bevezetnének továbbá a villanyvilágítás és az egész földtelep kiparkiroztatnék. A részvénytársaság mindezekért kapna Szabadka városától 55 évig évenként 56.000 koronát. Ezen idő telte után az épületek Szabadka város tulajdonába mennének át, de a részvénytársaság maradna 60 évig Palics-fürdőnek hasznobérlője, a mely idő alatt évenként hasznobér fejében fizetne Szabadka városának 58.000 koronát. — A második ajánlat szerint Szabadka városa 42 éven keresztül fizetne a részvénytársaságnak évenként 56.000 koronát, ez idő elteltével az épületek átmennének Szabadka város tulajdonába, s a város már a kezdettől fogva tetszése szerint kezelné a fürdőt. A részvénytársaság az építkezéseket még az idén áprilisban megkezdendé és az összes építkezéseket két év alatt befejezné.

**A szatmáriak gyásza.** A M. O. P. E. szatmári választmánya fájdalommal tudatja velünk, hogy buzdó, érdemes elnöke, *Kalocsai* Zsigmond, 43 éves korában, f. hó 11-én hirtelen elhunyt. Temetés 13-án történt meg nagy részvétellel. A megboldogult a magyar pinczérkar egyik legkiválóbb tagja volt s míg nemes tulajdonával általános szeretetet vívott ki magának, addig a közügyekért való önzetlen fáradásával kiérdemelte mindnyájunk megkülönböztető tiszteletét. Áldott legyen emlékezete!

**Mi az igaz?** Mint a „Magyar Borkezelelem” jelenti, *Fränkel C.* hallei tanár 93 német orvosprofesszorhoz ezt a kérdést intézte: „Hol vonható meg az ártalmatlan szeszélvezet megengedett határvonala?” A befolyó 89 felelet közül az „*Abstinent*” 45-öt közül, a mely mind hemlokegyenest ellentmond egymásnak. Ezeket az idézeteket, a szeszitaloktól tartózkodók egyesületének ez a közlönye a következőleg figurázza ki: „Az a legjobb szesz, a melyet meg nem isznak, — de viszont: igyál 20 vagy 30 vagy 80 vagy 100 vagy 150 köbczentiméter szesz naponként, idd sör, bor vagy pálinka formájában; ne igyál pálinkát, mondja a tu-

domány másoknak a szájával, s míg az egyik azt mondja: ne igyál nehéz munka közben, nedves időben vagy hidegben, mások nézete szerint éppen ellenkezőleg fásaszto munka közben bírod el a legtöbb szeszt. Ne igyál szokásból, csupán alkal-milag, tartózkodjál időközönként a szesztől teljesen; majd meg: jó tágira vonhatod meg a határokat, de lassan igyál; ezt tartsd szem előtt, meg egyebeket végy figyelembe, a mikor lassaniszogatod Isten adományát; a szeszest italtól való tartózkodás keresztyühivetlen, mert a német tudomány el nem tud magának képzelni lagzit bor nélkül! Egyebekben azonban értelmes ember vagy, „szabad ember” vagy. És végül: „kiki lássa, mint cselekszik”, a mint Goethe mondja.” — Hadd konstatáljuk már most a magunk részéről, hogy az absztinens-mozgalom, a mely mindeddig folyton a tudományra hivatkozott, a tudománynak most hadat üzent. A tudósok ellentmondásaiból kiderül, hogy a szeszélvezet ártalmasságáról való nézetek legalább is megoszlanak.

**Kiviteli Czimtár.** A m. kir. Kereskedelmi Muzeum igazgatósága hétszáz oldalra terjedő kötetet küld szét, mely a legszeleesebb iparkörökre nézve bir kiváló gyakorlati érdekekkel, Czime: „Kiviteli Czimtár”. Jelentősebb beszerzési források a magyar szent korona országainak ipara és őstermelése köréből. A könyv ipari része ezuttal harmadik kiadásban jelenik meg; az I. kiadás 1894-ben 1223 kiviteltépes hazai iparteletet sorolt fel, a II. kiadás 1897-ben 1897-ben 1905-öt. A mostani kiadás a magyar korona országainak 2935 iparteletét ismerteti, melyek kiviteltépesek vagy legalább is felülemelkednek a helyi ipar színvonalán. Az adatok feltalálását nagyon megkönnyíti a betűsoros tárgymutató, mely maga 73 lapra terjed és 3062 féle gyártmányra és terményre adja meg a hazai jelentősebb beszerzési forrásokat, a mi az iparpártolási mozgalom szempontjából kiválóan fontos. A mű II. része a különleges terményekre (kereskedelmi növények, fajborok, állati termékek stb.) adja meg 1510 nagytermelő és nagykereskedő czimét. Az új kiadás kéi fontos fejezettel is bővült. Az egyik a kivitellel többé-kevésbbé kapcsolatos hazai közzgazdasági törvényeket, intézményeket, érdek képviselőket stb. ismerteti. Ez a fejezet voltaképp a külföldi közönségnek volt szánva, mivel ez annak tárgyaitól a melyekre pedig nagy szüksége van, ha Magyarországgal üzleti összeköttetésbe akar lépni, nem igen tud értesítéseket szerezni. Az egybegyűjtött anyag jórészt azonban sok magyar üzletember sem ismeri hiteles alakbau és ezért a Kereskedelmi Muzeum ezt a fejezetet a magyar kiadásba is bevette. A közlemények sorozatát befejezi az „Adatok a világpiaconról” czimű fejezet, mely harminczhárom külföldről tartalmaz különféle tudnivalókat és az üzletembereket behatóan tájékoztatja a Kereskedelmi Muzeum hírszolgálatának sokoldalúságáról. A Kereskedelmi Muzeum az itt közölt anyagot folytonosan kiegészíti és a változásokat félévönként megjelenendő pótfüzetekben, illetve új kiadásokban közöl fogja tenni. Az eredeti czélhoz képest a műből francia, német és angol kiadás is fog megjelenni rövid idő múlva. Emilités érdemel meg, hogy ez a czimtar tüzetesen tárgyalja Horvát-Szlavonországokat is és horvát nyelven szintén meg fog jelenni. A mű a Stephaneum-nyomdánál rendelhető meg. Ara kötve 5 korona.

## Hirdetmény.

Az „**Ungvári Társaskör**” a saját helyiségeiben gyakorlandó vendéglői ipar ellátására **vendéglőst keres.**

Ezen helyiségekkel egy **nyári kerthelyiség** is van kapcsolatban, mely a nyári időszak alatt előnyösen felhasználható.

Pályázati határidő **folyó évi márczius hó 25-ike.** Az üzlet f. évi ápril hó 1-én megkezdhető.

A szerződési feltételek a kör-felügyelőnél megtekinthetők.

A társasköri választmány.

A legjobb pezsgő

Diadal Sec

Eberhardt Antal és Társa  
gyárából, Budafok.

Boreladás.

Szegzárdi hegyi 1902. évi olasz rizling borom, mely 7½ fokos, 15 hektó 40 krajczárjával, 1903. kétszer fejtett, kitünő jó, 20 hektó 50 koronájával eladó.

Az egyes tételek egészben megvétele esetén 5% engedményt adok.

Dömötör László Szegzárdon.

**KRISTÁLY** SZT. LUKACSFÜRDŐI  
hegyiforrás  
ÁSVANYVIZ

Telefon.	Telefon.
Magy. kir. szabadalom.	BERLIN 1893.
Milleniumi kitüntetés.	Arany kereszt.

Hazai első szab. fém- és vasbutorgyár  
**HOCHMANN LAJOS**  
BUDAPEST.

Központ és iroda:  
Rottenbiller-utca 9a szám.

Üzlethelyiség:  
Erzsébet-körut 4. sz.

Saját gyártelep:  
Gizella-ut 26. sz.

**Sárgaréz- és vasbutor**  
szállodák, nyaralók és magányosok részére.

Saját szabadalmazott sodrony ágybetétek. Lószőr- és afrique derék-aljak, kerti lugasok, kerti butorok nagy választékban, szolid és jutányos árk mellett.

Különlegesség: Angol rézágyak és függőnytartók. (Cornisses.)

Árjegyzék ingyen és bérmentve.



## Meghívás!

A „Vendéglősök Lapja“ t. előfizetőit ezennel a legbarátságosabban meghívjuk szőlőbirtokaink s aradi pinczéink megtekintésére.

Andrényi Kálmán utódai.

Alapított 1834-ben.



### Andrényi Kálmán utódai Aradon

ajánlják nagyobb részt saját termésű, nagy gonddal ápolt boraikat. A **vámospércsi** saját tulajdont képező 200 holdas szőlőtelep, továbbá a **vadkerti** és **gyoroki** családi törzsszőlők össztermése évente 4200—5000 hektolitert tesz ki, melynek tekintélyes része nagyban mint szőlő avagy must és mint új-bor a termelés helyén napi árban értékesítetik. Elismert tény, hogy a szőlőfűrtők állapota mily nagy befolyással van az abból nyert bor későbbi fejlődésére.

**Vendéglősök és szállodásoknak** alkalom nyílik szőlőtelepeinken a legérettebb, legegészségesebb szőlőt kiválasztani s a sajtólást azonnal megkezdeni. Jól felszerelt préházainkban naponta 200 hektoliter must szűrhető. Szőlőtelepeinken tekintélyes tartalék pinczék is vannak.

Aradi pinczénk bőségesen el van látva a legolcsóbb boroktól kezdve a legkritkább, legnemesebb borfajokkal is.



 Borminták, árjegyzék ingyen. 

Előnyarájlatok postafordultával küldetnek.

Magyarország legnagyobb és legelterjedtebb  
szőlészeti szaklapja a

## Borászati Lapok

mely immár 36-ik évfolyamban hetenként jelenik meg, igen bő és változatos tartalommal.

A „Borászati Lapok“ a „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete“-nek hivatalos közlönye.

Ezen szaklap, mely nemcsak a magyar szőlészeti és borászati viszonyokat ismerteti, hanem legelőkelőbb figyelemmel kíséri a külföldi tapasztalatokat, újdonságokat, a német, a francia, olasz, osztrák borászati irodalmat, minden kétséget kizárólag a legsokoldalúbb és legtartalmasabb szőlészeti újság, mely minden más külföldi vagy hazai szaklap olvasását egész fölöslegessé teszi.

### A Borászati Lapok

munkatársai mindazok a magyar szakférfiak, a kik csak a szőlőművelés terén az ország bármely részében kiténtek és a szőlőrekonstrukció előharczosaik gyanánt tekintendők.

A Borászati Lapoknak a közigazdaság és a gyakorlati szőlőművelésnek és borászatnak szentelt rovatai igen kimerítő, de különös súlyt helyez a tudósításokra is, a miben több mint száz tudósító dolgozik a lap szerkesztőségének kezére.

Minden előfizető évenként legalább egy nagy színes műmellékletet kap, valamely magyar szőlőfaj hű képét, a mellett ingyen állapítja meg a szerkesztőség a beküldött tőkerészekből vagy állatokból a fellépett szőlőbetegséget vagy rovarot és az ellenük való védekezést és kimerítő választ ad minden hozzáfűtött szakkérdésre.

Laptulajdonos:

BAROSS KÁROLY.

Felelős szerkesztő:

Dr. DRUCKER JENŐ.

A lap előfizetési ára:

I évre 10 korona. 1/2 évre 5 kor. 1/4 évre 2.50 korona.

Mutatványszámot 3 héten át szívesen küld a

**Borászati Lapok kiadóhivatala**

(Budapest, IX. ker., Üllői-ut 25. sz.)

Alapítva 1825.

Alapítva 1825.

==== Csász. és kir. udvari szállító ====

# Hubert J. E. Pozsony pezsgőbor pinczészete

ajánlja elismert kitűnő minőségű pezsgőit, különösen

 GENTRY CLUB 

márkáját,

mint a budapesti országos kaszinó pezsgőjét.

Képviselő: KUTASSY VINCZE ur

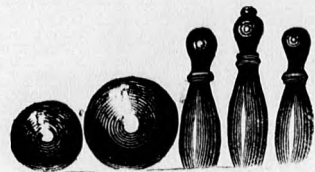
BUDAPEST, V., Bálvány-utca 26. szám.

**KERTÉSZ TÓDOR MŰIPAR-ÁRU RAKTÁRA**  
BUDAPEST, IV. KER., KRISTOF-TÉR.

**KUGLI-BÁBUK** száraz gyertyánfából készíte, szokásos vastagságban egy készlet **2 20, 2 50.**

**Lignum sanctum golyók**

9 9<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 10 10<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 11 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 12 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 13 13<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 14 14<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 15 cm.  
20 125 1450 155 175 195 215 235 255 275 295 315 3401 fr.



**Kugli-golyók** száraz gyertyánfából nagysága szerint 75,80 és 85 kr. Kuglizóba alkalmas nagy pléhpersely lakatra 1 fnt Orosz kuglizó egész szűk udvaron felállítható, egy készlet 3 drb báb 1 drb golyó szabályozható erős zsinór és csiga sróffal a golyó nagysága szerint 4,60, 6,50 Kerti gyertyántartó szél ellen üveg-

borítóval 1 fnt. Kerti lámpa petrolumra 2,50 Lámpion kertek kivilágítására és feldíszítésére 15, 20, 30, 80 kr. Magnesium fátkya 30 perczig meglepő nagy világosságot ad, 1,40. Abroszmegeerősítő szél ellen 100 darab 5. fnt. Dugaszhúzó 20, 40, 60 kr. Dugókiemelő készülék falra vagy ajtóra felerősíthető 2,50 — Kézi dugaszoló kalapácsal 95 kr. Hidraulikus hordó szádszelep, csapraittott bor, sör, pálinka, borszesz stb. egyéb szesztes italok megsavanyodása ellen 1 fnt. üvegmosó kefe 85 kr. Amerikai husvágó 3,50, 6 fnt. — Mandula-, dió-, zsemle stb. reszelő 1,20 fnt. Borsőrő 40 kr. Habverő félliteres 80 kr., egy literes 1,20 két literes 2 fnt. Amerikai Fagylalt gép, erős keményfa, jégtartó vederral és forgatható vas szerkezettel 1 literes 6,50, 2 literes 7,50, 3 literes 9, 4 literes 10,50. Vásárhely-féle legkötönőbb vajköpülő gép, 5 literes 8,50, 10 literes 15. Kétsztítító készülék 50 kr. Egy adag angol késtisztító por 60 kr. Újságtartó minden nagyságban 75 kr. — Billiard golyó elefantsonutantánzt 1 készlet 3 darabbal 58, 60, 62 mm. 9 fnt. — Francia dákbőr keverve 1,60. Domino játék 90 krtól 2,20-ig. Kávéházi domino átszegezett 6-9 fnt. Roulette játék 1,80-18 fntig. Tivoli társasjáték a vendégek részére 65 cm. 4,50, 85 cm. 6,—, 95 cm. 12 fnt. Pnczer táska derekra csatlakozható, szarvasbőrből egyes 1,20, két osztálylyal 2,50, három osztálylyal 3,50. Szivar s cigarettatartó szekrény pinézereknek, elzárható 4 osztálylyal 3,50, 6 osztálylyal 4 fnt. Papír-tányérok nyári multságok-, kirándulásokhoz 100 drb 90 kr., 1,25. Papír szalvéta 100 drb 80 kr. Szalvéta-prés bükkfából 4 fnt 50 kr. Konyha-mérleg 3 fnt 50 kr.

**Ellenőrző bárcazák:**

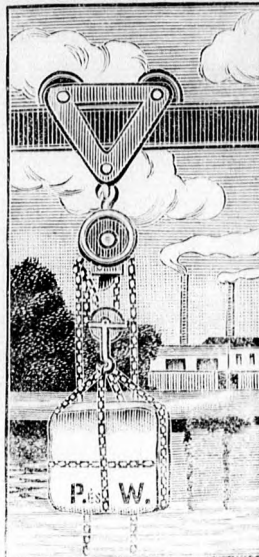
- 1-es sárgarézből 100 drb fnt — 90
- 5-ös vörösrézűből " " " 1,20
- 10-es nickelből " " " 1,40
- 20-as sárgarézűből " " " 2,-0
- 150-es vörösrézűből " " " 4,—
- 100-as sárgarézűből " " " 5,—

**Ujdonság!**

„Viktoria“ gyümölcs, főzelék és zöldség gyalu, Burgonya, cékla, zeller, karalábé stb. egyszerre, könnyű kezeléssel többféle szép formában vágható ára: 35-50 kr. Sörmelegítő készülék 80 krajczár.

Bor vagy más szesztes italokhoz szivattyu, 1,80.

Képes árjegyzék kívánatra bérmentve küldeték.



**PICK és WINTERSTEIN**  
-FIUME-  
BUDAPEST

KÜLÖNLEGES  
**ÁRJEJYZÉKE**  
PINCEGAZDASÁGI  
CIKKEKRÖL  
DISZKIADÁSBAN  
MEGJELENT!!

Fennáll 1864 óta.

**Bettelheim Márton**  
Sátoralja-Ujhely.

Ajánlja a mélyen tisztelt vendéglős és kávék uraknak a **Tokaj Hegyaljai aszút** és **Szomorodni borait** a legelőszöb árakban

Megrendelések átvételre jogosult

**Török Vilmos ur**

Budapest, Röck-Szilárd-utca 17. szám.

Isimert legjobb minőségű  
sajáttöltésű **PALACZKSÖRÖK.**  
Első

**magyar részvény-serfözöde**  
BUDAPEST. KÖBÁNYA.

**Különlegességek:** Udvari sör (pilseni módon), Góliát maláta-sör (sötét).

Megrendeléseket átvész:

Városi iroda: VIII. ESZTERHAZY-U. 6. (telefon 52—59) és a PALACZKSÖR OSZTÁLY KÖBÁNYÁN (telefon 56—58)

**Der Meister im Billardspiel**

VON **C. Bogumil**

mit 125 Beispielen auf 80 Gefeln.

Preis M. 2 50



Billiardozók figyelembe!

Billiardozók figyelembe!

Von den ersten Anfängen bis zur Vollendung bildet dies Buchlein ein anerkanntes Meisterwerk auf dem Gebiete der Billardliteratur. Wir können dasselbe jedem Billardspieler, sei er Anfänger oder Künstler, nur aufs Wärmste empfehlen. Das praktische Format und der solide Einband ermöglichen, dasselbe stets bei sich zu führen!

Zu haben in allen Buchhandlungen und beim Verleger

**H. W. Theodor Dieter — Leipzig.**

Neu-Weissensee bei Berlin.

Szabadalmazott és tökéletesített

„**ST. JULIEN**“ BORDERITŐ-POR



Miután arról értesültem, hogy Ausztria-Magyarország szőlőbirtokosai — mint ez Franciaországban történi szokott — a mustot a rohamos erjedés alatt nem a szőlőmagon erjesztik és ebből kifolyólag ez a bor nem is tartalmazhat cersavat, kényszeritve voltam borderító-poromat a magyar és osztrák borok számára úgy összeállítani, hogy ezen országok borai a jelenlegi tökéletlen és hibás kezelés dacára az én tökéletesített borderító-porom által tökéletesen tisztítva legyenek és az eddig ismert tisztítószerek, mint vízahőlyag, gelatin, Caolin, tojásfehérnye stb. mellőzhetőek legyenek, föltéve, hogy az általam megirt használati utasítás pontosan betartatik. Ezen por csak akkor hamisítatlan, ha a bádogszelenczék ezen védjeggyel vannak ellátva:

**48 óra után a bor tükörtisztta és tükrét többé el nem veszíti.**

St. Julien por használtatik. 1. számú vörös borokhoz, 2. számú schiller borokhoz és eczethez, 3. számú fehér borokhoz és mindennemű szesztes italokhoz — Miután ezen derítőpor csakis törvényesen megengedett szerekből van összeállítva és a borok minőségét javítja és azoknak feltétlen előnyére válik; ajánlatos igen zavaros boroknál, ha kétszeres mennyiséget veszünk a fent jelzett adagból. Ezen por szabadalmazva és védjegyezve van és használata az 1893. évi bortörvény XXIII. cikke alapján, törvényesen meg van engedve.

Kapható eredeti **25 dkgm**os bádogszelenczékben klgrként **á K 8** — és **5 klgrm**os „ „ á **K 7**.-

Főraktár és egyedüli eladási hely Magyarország részére

**FROMMER TESTVÉREK** BUDAPEST,  
VI., Andrássy-ut 9.

Törvényileg bejegyzett védjegy.

**BORHEGYI F.**

palaczkozott bor, pezsgő, likőr,  
cognac, rum és tea főraktára

**BUDAPEST, Gizella-tér I. (Haas-palota).**

Ajánlja a legjobb francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőroket gyári áron.

**Belföldi borait az első hírneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja.**

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítetnek.

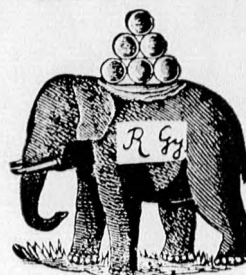
**ROTH GYULA**

MÜESZTERGÁLYOS

BUDAPEST, VII., Csányi-utca 12.

(Király-utca sarok).

Elefántesont billiárdolövő, dáki és kavéházi játékszerek, tekepálya bábuk, valamint lignum-sanctum golyók készítője.



Aranyéremekkel kitüntetett

Javítások legjutányosabb árszámítás mellett elfogadtatnak.

I-a Lignum Sanctum golyók árai:

9-5 10 10-5 11 11-5 12 12-5 13 13-5 14 14-5 15  
1,55, 1 80, 2,20, 2,65, 3.—, 3,25, 3,50, 3,80, 4,20, 4,60, 5.—, 6.— kor.

**SOPRONI SÖR! SOPRONI SÖR!**

**A SOPRONI SÖRFŐZDE**

**BUDAPESTI FŐRAKTÁRA**

BUDAPEST, VII., KERTÉSZ-UTCZA 30.

Telefon 24-89. (Volt Királysörfőzde helyiségeiben.) Telefon 24-89.

Ajánlja kitünő minőségű soproni sörét.

Ugyanitt van az ó-brünni sörgyár export-sörének magyarországi főraktára, mely sör az összes külföldi söröket fölülmulja.

Olesó árak!

Pontos kiszolgálás!

A soproni sörfőzde budapesti vezérképviselője:

**GRÜNFELD MIKSA.**

Alapított 1873. **Seidl Ede** Alapított 1873.  
vászon és fehérenemű raktára

Budapest, VII., Akácza-utca 62. szám.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát a legjutányosabb árak mellett rumburgi, irlandi creas, fonál és sziléziai vásznakban, minden nagyságu damaszt és kavés terítékekben, törülközők, zsebkendők és törülőkben, szőnyegek és csipkefüggönyökben, ágy- és asztalterítőkben, pique, trico, flanell és levarrott paplanokban, Schroll-féle chiffon minden szélességben, nangingok, szines és fehér ágyhuzatok, szintartó francia és cosmanosi creton, batizst és zephirekben, szines és fehér barkétekben, nagy választék saját készítményű férfi ingek, kezeli, gallér és nyakendőkben, női-, férfi- és gyermekharisnyákban.

Magyarország egyetlen tetemesebb  
glaubersó- és lythium-tartalmu földes savanyúvize

a baldóczi

**„DEÁK-FORRÁS”**

a legjobb és legolcsóbb gyógyviz minden gyomorhaj és étvágytalanság ellen. A legkellemesebb borviz.

Kapható a legtöbb kereskedésben és vendéglőben.

**Bővebbet a kutkezelőség Baldócson (u. p. Szepes-Váralja).**

Telefon: 18-68. **Főraktár: Budapest, IV., Károly-körut 10.** Telefon: 18-68.



1/2 év  
1 KORONA

XIX.  
évfolyam.

Az  
**ÜRAMBÁTYÁM**  
az egyetlen magyar tár-  
sadalmi éleztlap.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:  
**ERDÉLYI ZOLTÁN.**  
Vendéglősöknek, kávésoknak  
**25% kedvezmény!** vagyis  
az évi előfizetési díj 16 korona helyett  
**csak 12 korona!**  
Tessék mutatványszámot kérni.  
Kiadóhivatal:  
Budapest, VIII. Kerepesi-ut 69. szám.




**T Ű Z I F A**

legjobb minőségű, különféle nemekben, köbméter vagy méter-  
mázsa szerint felaprítva. házhoz szállítva és pinczébe hordva  
megrendelhető:

Windpassinger Béla  
**LUCZENBACHER PÁL UTÓDAI czég**  
fatelepeinek bérloje budapesti raktárai és favágóiban:

I. ker.	tűzifa-telep a déli vasuti pályaudvaron,	
II. „	légszesz-favágó Szegényház-utca 3.	Telefon 42—68
V. „	„ Visegrádi-utca 30.	„ 21—59
VII. „	„ Kertész-utca 24.	„ 173
IX. „	„ Mester-utca 56.	

**4 köbméter (teljes fuvar) 32 koronától feljebb.**  
1 métermázsa aprított kemény tűzifa zsákokban házhoz szállítva 2 K. 60 fillér.  
**Pontos méret és kiszolgálás!**  
Részletes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Cs. és kir. udvari és kamaraszállító.

**DREHER ANTAL**  
kőbányai sörfőzdeje ajánlja  
**duplamaláta kősörét**

majolika-korsókban. — Ezen sör, mely kiváló maláta-kivonatá-  
nál fogva iegjobban ajánlható, gyors közkedveltségre talált a  
tisztelt közönségnél. A duplamaláta kősör eredeti ládákban 25  
és 50 korsónként kőbányai sörfőzdeben (Telefon 55—34.) kap-  
hatók. Kisebb mennyiségben a duplamaláta kősör minden nagyobb  
fűszer- és csemege-kereskedésben, valamint kávéházakban is  
kapható.

**Hirmann Ferencz**  
réz-áru gyára  
Budapest, VII., Csányi-utca 9. sz.  
**Gyárt**  
= Sörkimérő készüléket =  
légnomással és szab. sörhűtővel  
Elvállal régi készülékek átalakítását  
Nagy választék  
**bor- és sörcsapokban**  
valamint mindennemű szivattyukban.  
Javitások legolcsóbban és leg-  
gyorsabban eszközöltetnek.  
=====



Költségvetésekkel kívánatra díj-  
talanul szolgálók.

SEC

*Talisman*  
**TÖRLEY JÓZS. ÉS T<sup>SA</sup>**  
*Promontors*  
(Budapest.)

dfost.


**MUSTÁR**  
(eredeti francia mód)  
valamint kitünő minőségű  
**PARADICSOM**  
1 és 5 lt.-es üvegekben  
vendéglős urak részére kapható

**Mocznik L.**  
konzervgyárában  
Budapest, VIII., ker. Alföldi-u. 10.  
A budapesti  
elsőrendű vendéglősök szállítója.



A világhírű francia  
**DELBEC & Comp**  
reimsi pezsgőborgyár  
és  
a müncheni Hofbräu  
magyarországi főlerakata.

Brázay Kálmán



Brázay Kálmán

Válogatott fűszerárak,  
mindennemű bel- és  
külföldi csemegék,  
magyar és francia  
pezsgőborok, rum és  
tea, liqueurök, sajt, vaj,  
kassai, prágai sonka,  
felvágottak, gyümöl-  
csök stb. raktára

**Brázay Kálmánnal**  
Museum-körut 23.

Ifj. Haggenmacher H. sörfözde

**Palaczkör** különlegességek

**Szalonsör. Malátasör.**

Évi forgalom 5 millió palaczk. Évi termelés 125.000 hektolit.

**Haggenmacher** BUDAPEST,  
V., Kádár-utca 5.

KÖBÁNYA. BUDAFOK.

FOURNISSEUR BREVETÉ DE LA COUR IMPÉRIALE ET ROYALE



cs. és kir. udvari szállító **LITCKE L.** cs. és kir. udvari szállító

Frigyes főherceg Ő csász. és kir. fenség szállítója.  
Salvator Lipót főherceg Ő cs. és kir. fenség szállítója.  
A nemzetközi hálókocsi és európai expresszvonat társaság szállítója  
**CASINO EXTRA SEC.**

Figyelem!! Hazai ipar. Figyelem!!

**Vendéglősök és fizető pinczerek**

szíves figyelmébe ajánlom ujonnan feltalált

**oldal-zsebtárczámot,**

mely hátán bekeretezve tartja a számoló czédulákat, úgy hogy nem kell többé azokat számoláskor a tárcza belsejéből kivenni.

Árak: 3.50-tól 5 forintig.

Számoló czédulák bármikor a táskába illően ingyen. Rendkívül nagy raktár pinczér-táskákban, melyeknek feleke nincs többé külön beillesztve, hanem a felső rész az aljával egy darabból készült, a legjutányosabb árak mellett. — Gummy- és halhólyag-különlegességek tuczonként 2, 3, 4, 5 és 6 frt. — Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányú göresér, gummyharisnyák, sérvkötők, szuszpenzóriumok és a legkülönfélébb betegápolási cikkekben.

Kaphatók: **Molnár Vilmos** keztyű- és sérvkötő-gyárosnál

BUDAPEST, IV., Károly-körút 28. (Központi városház).

**A búsulók és rosszkedvűek figyelmébe!**

Mindenki, a ki buskedélyü, a kit az anyósa gyötör, a kinek nincs házi engedélye tíz órán túl a koresmában időzhetni stb., hozassa meg **Maróthi János** jeles író társunk „**Derüs képek**” című könyvét, attól menten földerül a lelke. Tizenkét pompás humorral megírt történet van egybe- gyűjtve ebben a könyvben, mely szép kiállításban épp most jelent meg. Jó lélekkel ajánljuk a könyvkedvelőknek. **Egy koronáért** bérmentve megküldi a **Pázmáneum-vállalat** (Budapest, VIII., Mária-utca 11.)

**ÜVEGGYÁRI TELEPEK**

azelőtt

**Schreiber J. és unokaöccse**

BUDAPEST,

IV., Régi posta-utca 10. (félemelet)

Nagy raktár

**ÜVEGÁRUKBAN**

vendéglők és kávéházak részére.



Árjegyzék ingyen és bérmentve.

Az

**„Erdélyi Pincze-Egylet”**

császári és királyi udvari szállítók

KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyezim: Bortermelők szövetsége Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetséget termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállításon elsőrendű érmeget nyert tisztán kezelt és kitűnő minőségű

**fehér- és- veres-, asztali-, pecsenye-,**

**csemege- és gyógyborait.**

Megkeresésekre készséggel küld árlapot

az igazgatóság.

Dr. Ángyán, dr. Elischer, dr. Herzfel, dr. Kéthi, dr. Korányi,  
dr. Laufenauer és dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

**dupla malátasör**

Szent István védjeggyel

**a kőbányai polgári sörfőző r.-t.**

készítménye, a söripar egyik legjelentősebb vívmánya.

Ezen rendkívül kellemes ízű üdítő ital egyszerűsége kitűnő szer almatlanság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá verszegényeknek és lábadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen, végre igen fontos szoptató nőknél.

Kapható Budapesten minden fűszer- és csemegeüzletben.

A vidékre a sörfözde maga szállítja.

**Budapesti árak:** a fogyasztási adóval együtt egy nagy palaczk (palaczkokon kívül) 40 fill., egy kis palaczk 32 fill.

Egyes szám  
15 kr.



SIPULUSZ LAPJA

**KAKAS MÁRTON**

Egyes szám  
15 kr.

**Magyarország legkedveltebb élelclapja.**

Megjelen minden vasárnap.

Elsőfizetési ár: Egész évre — — — — — 6 frt  
Fél évre — — — — — 3 frt  
Negyed évre — — — — — 1 frt 50 kr.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

BUDAPEST, VIII. kerület, Rökk Szilárd-utca 4. szám.

# Szöllősy A. Tivadar

bortermelő

Sátoralja-Ujhely (Tokaj-Hegyalja.)


## Saját termésü palaczkboraimat,

melyek nagyobb része **Tokaj hegyalján** termett, alanti áron hozom forgalomba:

Rizling 0·7 literes palaczkban . . . . .	1	korona	10	fillér	—	1	korona	30	fillér
Leányka 0·7 " " " " " " " " " " " "	1	"	20	"	—	1	"	40	"
Vörös dicsek 0·7 literes palaczkban . . . . .	1	"	20	"	—	1	"	50	"
Szomorodni 0·5 " " " " " " " " " " " "	1	"	40	"	—	2	"	—	"
Aszu 0·5 " " " " " " " " " " " "	2	"	60	"	—	10	"	—	"

### Hordó borok:

Ásztali és siker bor . . . . .	40, 44, 52, 60	fillér
Pecsenye bor . . . . .	68, 76, 84, 92	"
Szomorodni . . . . .	1.40, 1.80, 2.— és 3.—	korona
Aszu bor . . . . .	3.20, 4.—, 5.— és 15.—	"
Vörös bor . . . . .	—70, —80, —90, 1.—, 1.50	"

 Nagyobb vételnél esetleg állandó összeköttetésnél megfelelő árendmény. 

**SZÖLLÖSY A. TIVADAR, Sátoralja-Ujhely.**

Zalaegerszeg r. t. város  
polgármesterétől.

Ad. 175. kig. 1904.

## Hirdetmény.

Zalaegerszeg r. t. város közönsége a tulajdonát képező

### „ARANY BÁRÁNY“-hoz

czimzett két emeletes, a mai kor igényeinek megfelelően épült s a város főterén fekvő szállodáját 1905. évi január 1-től hat, esetleg tíz egymásutáni évre lényegesen és méltányosan módosított feltételek mellett **haszonbérbe adja.**

A bérbeadás 1904. évi márczius hó 26-ik napján d. e. 10 óráig a polgármesteri iktatóba benyújtandó zárt írásbeli ajánlatok alapján történik.

Felhivatnak a vállalkozni szándékozók, hogy ajánlatukat a kitűzött időig benyujtsák.

A bérbeadás külön pontokba foglalt részletes feltételei az érdeklődőknek díjtalanul megküldetnek.

Zalaegerszegen, 1904. február 20-án.

Zalaegerszeg r. t. város tanácsa.

Várhidy Lajos  
polgármester.

## Eladó szálloda.

Mátészalka (Szatmármegye) fő-utcáján levő

### „Központi Szálloda“

nevü vendéglő eladó. A fogadó áll egy nagy és egy kisebb teremből, 12 vendégszoba, konyha és megfelelő mellékhelyiségekből. Van ló- és sertésistálló és egy nagy új fedett nyári helyiség (szaletli), nagy fáskert, külön konyhakert és jégverem. Minden a legjobb karban tartva.

Már 9 éve egy és ugyanazon bérlő bérlő 1440 kor. évi bérösszegért.

A városnak 5500 lakosa, járásbirósága, telekkönyvi- és adóhivatala, pénzügyőri biztossága és nagy kereskedelmi forgalma van. Helyben vasuti állomás, táviróhivatal és még ez évben hozzá fognak a (nagykarolyi) új vasutvonal építéséhez.

A szállodának és vendéglőnek kitünő forgalma van és tulnyomólag intelligens közönség látogatja. A szálloda kis terme és a mellette levő egy szoba a „Kereskedők és iparosok körének“ van bérbe kiadva 480 korona évi bér mellett.

A vételhez 12,000 korona készpénz szükséges és a vevő azonnal a szálloda birtokába és használatába léphet.

Bővebb felvilágosítást ad a tulajdonos  
**Dr. Rác Dezső, Budapest, Teréz-körut 24/a.**

A helyszínen pedig  
**SZALKAY ZOLTAN ur, mátészalkai földbirtokos.**

**Legujabb találmány**

a szabadalmazott

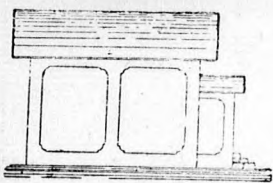
## jégszekrény és pincze.

A jégszekrények csupán fából, csak a víz fölfogására van egy bádógtálcza alkalmazva, nem izzad. 70 százalék jégmegtakarítás érhető el, **mészárosok, hentesek, vendéglősök, kávéosok, tejszarnokok**



ugyszintén házi használatnál is nélkülözhetlenek. A jégpinczék sokkal jobbak és olcsóbbak mint az előbbieik, előnyük: a jég úgy tartja magát, hogy egész idejében legföljebb 25 százalék apadás állhat be. Kivánatra nagyobb hűs- és sörhűtőkamrákat megrendelés után készítenek.

Árjegyzékkel és költségvetéssel szolgál a fentaláló.



**Bucsanyecz József**

ácsmester és építési vállalkozó

**BUDAPEST,**

**KÖBÁNYAI-UT 4446. SZÁM.**

Főraktár ugyanott.

A n. é. közönséget raktáram megtekintésére tisztelettel meghívom.

**Budapesti közuti vaspálya-társaság.**

## Hirdetmény.

A budapesti közuti vaspálya-társaság  
**XXXIX-ik rendes közgyűlése**

folyó évi március hó 24-én d. u. 3<sup>1/2</sup> órakor a társulat saját épületében Budapesten, V., Lipót-körut 22. sz. alatt fog megtartatni.

### NAPIREND:

1. Határozat az igazgatóság évi jelentése tárgyában, előterjesztése az 1903. évi zárszámadásnak és mérlegnek és a felügyelő-bizottság jelentésének s ezekre vonatkozó határozat; az osztlék megállapítása és határozat a felmentvény megadása és az alapszabályszerű tartalékalap tárgyában.
  2. Több részvényes indítványai: a) a társasági alapszabályok 15., 20., 27. és 40. §-ainak módosítása, esetleg a 13. §. módosítása; b) a Budapesti helyiérdekű vasutak, a Budapestvidéki villamos közuti vasut és a Budapest-Ujpest-Rákospalotai villamos közuti vasut részvénytársaságoknak a Budapesti közuti vaspályatársaságba való beolvasztása tárgyában.
  3. A felügyelő-bizottság kiegészítése.
  4. A választmány megválasztása.
- Szavazati jogot adnak a társaság közgyűlésein (alapszabályok 15. és 20. §§.) egyaránt a társaság részvényei s illetőleg élvezeti jegyei, ha legalább 4 nappal a közgyűlés előtt az igazgatóságnál letéteményezetnek; 20 drb részvény vagy élvezeti jegy után egy szavazat gyakorolható, oly megszorítással azonban, hogy husz szavazatnál többet egy részvényes sem gyakorolhat sem saját nevében, sem pedig megbízásból.

Felhivatnak tehát a t. cz. részvényes urak, kik a jelen közgyűlésen résztvenni óhajtanak, miszerint a czimleteiket a szelvényekkel együtt, beleértve a folyó évi május hó 1-én lejárók is, szám és névjegyzék kíséretében, bezárólag folyó évi március hó 20-áig az igazgatóságnál, (Budapesten, V., Lipót-körut 22 sz.) délelőtt 9-12 óra között térítvény mellett letenni méltóztatassanak, hol a szavazási igazolványokkal egyidejűleg az előterjesztendő zárszámla és mérleg, valamint a felügyelő-bizottság jelentése is átvehető lesz.

A letéthez szükséges nyomtatványok a társaság pénzügyi szakosztályában díjmentesen kaphatók.

Budapesten, 1904. évi március hó 7-én.

Az igazgatóság.

**Magyar=Pezsngöbor=Ipar**

# Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállítók.

Fülöp Szász Coburg Göthai Herczeg Ő Fensége szállítói.

**Diplome d'Honneur**

1890 Lissabon  
1896 Bordeaux  
1896 Paris (Académie Nationale de Commerce.)

**Grand Prix; Hors-Concours**  
1897 Marseille

**Budafok (Promontor.)**

**Ezüst érmek**

1889 Páris  
1896 Budapest állami ezüst  
1900 Páris.

**Arany érem**

1890 Nizza  
1894 Antwerpen  
1890 Temesvár  
1897 Brüssel  
1898 Bécs  
1900 Páris (Académie Nationale de Commerce.)

Ajánljuk „**Transylvania**“ fél édes és „**Vin Brut**“ savanyu izü közkedveltségü pezsgőboraink megízlelését.

Főraktár: **Borhegyi Ferencz** ezelőtt Lápóssy.

Budapest, Gizella-tér.

Vezérképviselőség Magyarország részére:

**Ruda és Blochmann Budapest, V., Akadémia-utcza 16. sz.**

